

DOMO



DO7295S

Handleiding	Stofzakloze stofzuiger
Mode d'emploi	Aspirateur sans sac
Gebrauchsanleitung	Beutelloser Staubsauger
Instruction booklet	Bagless vacuum cleaner
Manual de instrucciones	Aspiradora sin bolsa
Istruzioni per l'uso	Aspirapolvere senza sacco
Návod k použití	Bezsáčkový vysavač
Návod na použitie	Bezvreckový vysávač

CE

PRODUCT OF LINEA 2000



Lees aandachtig alle instructies - bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.
Lisez attentivement les instructions - gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.
Lesen Sie genau die Anweisungen - bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.
Read all instructions carefully - save this instruction manual for future reference.
Lea detenidamente todas las instrucciones - Conserve este manual para futura referencia.
Leggere con attenzione le istruzioni - conservarle per future consultazioni.
Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál - manuál si uschovějte i pro případ budoucího nahlédnutí.
Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál - manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

NL	Nederlands	3
FR	Français	11
DE	Deutsch	19
EN	English	27
ES	Español	35
IT	Italiano	43
CZ	Čeština	50
SK	Slovenčina	58

GARANTIE

Geachte klant,

Al onze producten ondergaan steeds een strenge kwaliteitscontrole, alvorens ze aan je worden aangeboden. Mocht je desondanks toch nog problemen hebben met jouw toestel, dan betreuren wij dit ten zeerste. In dat geval verzoeken wij je contact op te nemen met onze klantendienst.

Onze medewerkers zullen je met plezier verder helpen.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag – Donderdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 17.00u

Vrijdag : 8.30u – 12.00u en van 13.00u – 16.30u

Dit apparaat heeft een garantiertermijn van 2 jaar vanaf de datum van aankoop. Gedurende de garantieperiode zal de distributeur volledige verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal- of constructiefouten. Wanneer dergelijke gebreken voorkomen, zal het apparaat, indien nodig, vervangen of gerepareerd worden. De garantieperiode van 2 jaar zal op dit moment niet terug beginnen, maar loopt verder tot 2 jaar na de aankoop van het toestel. De garantie wordt verleend op basis van het kassaticket. Indien je apparaat defect is binnen de garantiertermijn van 2 jaar, dan mag je het toestel samen met het originele kassaticket binnenbrengen in de winkel waar je het toestel hebt aangekocht.

De garantie op accessoires en onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, bedraagt 6 maanden.

De garantie en verantwoordelijkheid/aansprakelijkheid van de leverancier en fabrikant vervallen automatisch in de volgende gevallen:

- Bij het niet naleven van de instructies in deze handleiding.
- Bij verkeerde aansluiting, vb. te hoge elektrische spanning.
- Bij verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik.
- Bij onvoldoende of verkeerd onderhoud.
- Bij herstelling of wijziging van het toestel door de consument of niet gemachtigde derden.
- Bij gebruik van onderdelen of accessoires welke niet worden aanbevolen of geleverd door de leverancier / fabrikant.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden:

- Lees deze instructies zorgvuldig door. Bewaar deze handleiding om later te raadplegen.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is geschikt om te gebruiken in de huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
 - Keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen
 - Boerderijen
 - Hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter
 - Gastenkamers, of gelijkaardige

- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar en onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.
- Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Nog de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

▲ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of het voltage vermeld op het toestel overeenkomt met het voltage van het elektriciteitsnet thuis.
- De voedingskabel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd en geaard is volgens de lokale standaarden en normen.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Het toestel mag niet gebruikt worden met een verlengsnoer of een stekkerdoos.
- Gebruik het toestel nooit wanneer het snoer of de stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

▲ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.
- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

▲ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik het toestel alleen voor huishoudelijk gebruik. De fabrikant is niet verantwoordelijk voor ongelukken die een gevolg zijn van verkeerd gebruik van het toestel, of het niet naleven van de regels zoals ze vermeld zijn in deze handleiding.
- Laat een werkend toestel niet zonder toezicht achter.

- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

⚠ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

⚠ PRODUCTSPECIFIEKE WAARSCHUWINGEN

- Trek niet aan het snoer. Gebruik het snoer niet als handvat. Klem het snoer niet tussen een deur of trek het niet rond hoeken of scherpe kanten. Trek de stofzuiger niet over het snoer. Houd het snoer uit de buurt van warme oppervlakken.
- Raak de stekker of de stofzuiger niet aan wanneer je natte handen hebt.
- Steek geen voorwerpen in de openingen van de stofzuiger. Gebruik het toestel niet wanneer er een opening geblokkeerd is.
- Houd haar, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen weg van de openingen van de stofzuiger en van bewegende delen.
- Wees extra voorzichtig wanneer je een trap stofzuigt.
- Gebruik de stofzuiger nooit om water, brandbare of ontvlambare vloeistoffen zoals benzine op te zuigen, of gebruik het toestel niet op plaatsen waar zulke stoffen aanwezig kunnen zijn.
- Verwijder grote of scherpe voorwerpen van de vloer vooraleer de vloer te stofzuigen om mogelijke schade te voorkomen.
- Hou de stekker vast bij het oprollen van het snoer. Laat de stekker niet heen en weer slingeren bij het oprollen.
- Trek de stekker uit het stopcontact alvorens de slang aan te sluiten op het toestel.
- Zuig geen brandende of rokende voorwerpen op, zoals sigaretten, lucifers of hete assen.
- Gebruik de stofzuiger niet zonder reservoir en/of filter.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN

ONDERDELEN

1. Handvat
2. Aan/uitknop
3. Knop snoeroprolsysteem
4. Opbergstand
5. Stofreservoir met handvat
6. Knop om het stofreservoir te verwijderen
7. Verbindingsopening voor de slang
8. Flexibele slang
9. Handvat slang met ventiel
10. Telescopische buis
11. Schuifknop voor lengte buis
12. Vloerzuigmond
13. Knop in- en uittrekken borstels
14. Schuifknop 'deep clean' technologie
15. Meubelzuigmond
16. Kierenzuiger
17. Luchtauilat met HEPA-filter
18. Motorfilter
19. Filter van het stofreservoir



VOOR HET EERSTE GEBRUIK

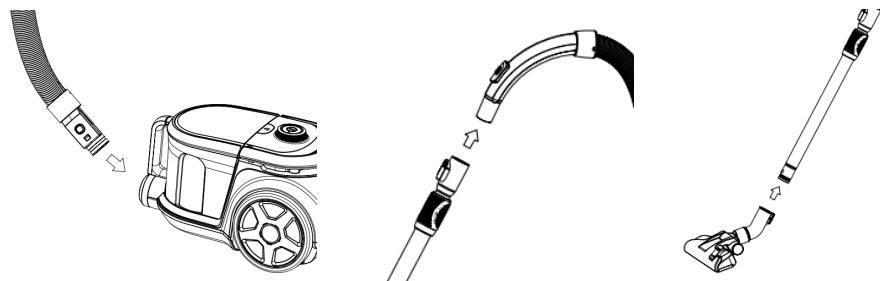
Trek altijd de stekker uit het stopcontact vooraleer onderdelen te (de)monteren. Zorg ervoor dat het stofreservoir op zijn plaats zit.

FLEXIBELE SLANG

- Montage: plaats het koppelstuk van de flexibele slang in de verbindingsopening vooraan de stofzuiger en klik dit vast.
- Demontage: om te ontgrendelen, druk op de knop van het koppelstuk om de flexibele slang weer los te maken van de verbindingsopening vooraan de stofzuiger.

TELESCOPISCHE BUIS

1. Steek het handvat van de slang in de telescopische buis.
2. Zet de telescopische buis op de gewenste lengte. Duw hiervoor de schuifknop op de buis naar beneden en trek aan het bovenste deel van de buis om ze langer te maken. Laat hierna de schuifknop los en laat de buis op zijn plaats klikken.
3. Schuif de telescopische buis in de vloerzuigmond tot hij vast zit.



ACCESSOIRES

1. Kierenzuiger: voor moeilijk bereikbare plaatsen zoals radiatoren, kieren, hoeken, tussen kussens,...
2. Meubelzuigmond: voor het eenvoudig, snel en grondig reinigen van gestoffeerde meubelen.



GEBRUIK

1. Rol eerst het snoer af tot op een voldoende lengte en steek de stekker in het stopcontact. Het gele label op het snoer duidt de maximumlengte van het snoer aan, die niet overschreden mag worden.
 2. Om het toestel aan en uit te zetten, druk op de voetpedaal met het symbool.
 3. De zuigkracht kan worden geregeld door middel van het ventiel op het handvat van de slang. De stofzuiger beschikt over een zuigkracht van 17 kPa, dit wil zeggen dat het toestel een zeer sterke zuigkracht heeft. Hierdoor zou het kunnen dat de vloerzuigmond zich vastzuigt aan de ondergrond. Wanneer je de zuigkracht wil verminderen, kan je het ventiel bovenop het handvat van de slang openschuiven.
- Schuif de schakelaar op de vloerzuigmond naar 'deep clean' om het diepzittend stof efficiënt te verwijderen van alle soorten vloeren.
- Tapijten: zorg ervoor dat de schakelaar op de vloerzuigmond op staat (A).
 - Harde vloeren: zorg ervoor dat de schakelaar op de vloerzuigmond op staat (B).
4. Wanneer je stopt met stofzuigen, schakel dan de stofzuiger uit en trek de stekker uit het stopcontact en rol het snoer automatisch op door op de voetpedaal met het symbool te drukken. Zorg ervoor dat de stekker niet heen en weer slingert tijdens het oprollen, door de kabel met je hand te leiden. Dit om mogelijke schade te voorkomen.

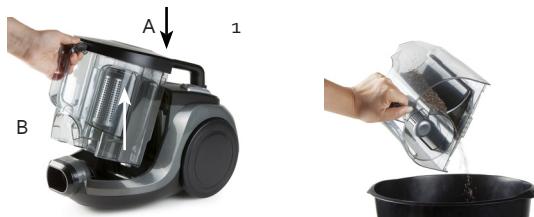


REINIGING EN ONDERHOUD

STOFRESERVOIR LEEGMAKEN EN REINIGEN

Maak regelmatig het stofreservoir leeg. Let erop dat het stof in het stofreservoir het maximumniveau niet overschrijdt.

1. Neem het handvat van het stofreservoir vast en druk op de knop om het stofreservoir te verwijderen (A). Trek het stofreservoir nu voorzichtig uit de stofzuiger in een opwaartse beweging (B).
2. Verwijder het deksel van het stofreservoir en kiep het stof in een vuilnisbak.
3. Veeg indien nodig het stofreservoir schoon met een vochtige, zachte doek.
4. Plaats het stofreservoir terug in de stofzuiger alvorens de stofzuiger opnieuw te gebruiken.



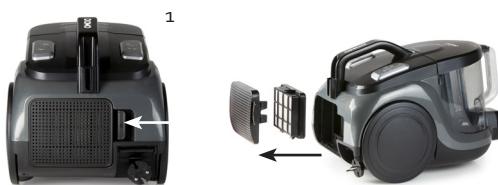
Om verlies van zuigkracht te voorkomen na het leegmaken van het stofreservoir is het van essentieel belang de filter van het stofreservoir regelmatig te reinigen.

1. Neem de filter uit het stofreservoir.
2. Haal het sponsje eruit en reinig beide onderdelen grondig onder stromend water. Laat deze eerst volledig drogen alvorens terug in de stofzuiger te plaatsen.



HEPA-FILTER VOOR DE LUCHTUITLAAT REINIGEN OF VERVANGEN

1. Achteraan het toestel zit een rooster voor de HEPA-filter. Deze kan je eenvoudig verwijderen door het klepje van het rooster naar links te duwen en het rooster uit het toestel te nemen.
2. De HEPA-filter neem je uit het toestel door bovenaan de filter op de knop te drukken en deze naar je toe te trekken. De filter reinig je onder stromend water of vervang indien nodig.
3. Zorg ervoor dat de onderdelen volledig droog zijn alvorens terug in de stofzuiger te plaatsen en het toestel opnieuw te gebruiken.



MOTORFILTER

De motorfilter bevindt zich voor de motor. Verwijder het stofreservoir. Neem de filter eruit. Maak hem grondig schoon. Laat hem goed drogen door blootstelling aan de lucht. Plaats hem terug in de stofzuiger.



OPGELET

- Bij een gewone schoonmaakbeurt volstaat het de filters uit te kloppen. Het is aan te raden 3 tot 4 maal per jaar de filters grondig te reinigen onder lauw stromend water. Let er wel op dat deze volledig droog zijn alvorens ze terug in het toestel te plaatsen. Indien nodig kan je ze ook vervangen. Vermijd direct zonlicht of intense opwarming. Steek de filters nooit in de wasmachine, om vervorming te voorkomen. Gebruik geen schuur- of reinigingsproducten en was vanaf de onderkant van de filter.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen correct gemonteerd worden alvorens de stofzuiger opnieuw te gebruiken.
- Gebruik de stofzuiger altijd met de filters op hun plaats. Indien je dit niet doet, kan dit leiden tot verlies van zuigkracht of beschadiging van de motor.
- Verwijder de stekker uit het stopcontact voordat je de filters schoonmaakt.
- Gebruik geen haardroger om de filters te drogen.

VEELGESTELDE VRAGEN

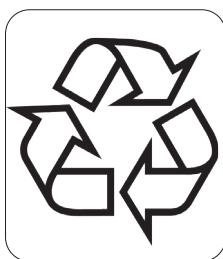
Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat start niet.	Het toestel is niet aangesloten.	Steek de stekker in het stopcontact.
	Het apparaat is niet aangezet.	Druk op de aan/uit-schakelaar.
Het apparaat is gestopt met werken.	Het toestel is oververhit, waardoor de veiligheid is aangegaan. Dit kan veroorzaakt worden door vuile filters of een verstopping.	Laat het toestel afkoelen. Wanneer het toestel afgekoeld is, zal het terug werken. Reinig de filters en kijk na of de slang niet verstopt zit.
De zuigkracht is te zwak.	Het toestel is niet goed gemonteerd, waardoor de zuigkracht verloren gaat.	Kijk na of alles correct gemonteerd is. Verwijder alle accessoires en plaats vervolgens stap voor stap alle accessoires op hun plaats.
	Het stofreservoir is vol.	Maak het stofreservoir leeg en zorg dat je het maximum-niveau niet overschrijdt.
	De slang zit verstopt.	Steek de slang omgedraaid (met het handvat) in de zuigopening van het toestel. De prop zal naar de andere kant gezogen worden, waardoor de slang terug vrijgemaakt zal worden.
	De filters zijn vuil.	Reinig alle filters zorgvuldig zoals beschreven in deze handleiding. Het is zeer belangrijk dat je alle filters grondig reinigt.
	Het ventiel bovenop het handvat van de slang staat open.	Sluit het ventiel.

	De filters zijn verzadigd.	Na verloop van tijd zullen de poriën in de filters verzadigd zijn. Vervang de filters.
Het apparaat ruikt verbrand.	Het toestel is oververhit.	Schakel het toestel onmiddellijk uit en laat het toestel afkoelen. Reinig het stofreservoir en de filters.

MILIEURICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycleerd. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.

GARANTIE

Chère cliente, cher client,

Tous nos produits sont soumis à des contrôles qualité stricts avant d'être proposés à la vente. Si vous deviez toutefois rencontrer un problème avec votre appareil, nous le déplorons vivement.

Dans ce cas, nous vous invitons à prendre contact avec notre service clientèle.

Nos collaboratrices se feront un plaisir de vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 17 h

Vendredi : 8 h 30 – 12 h et 13 h – 16 h 30

Cet appareil est garanti 2 ans à compter de la date d'achat. Durant la période de garantie, le distributeur assumera l'entièbre responsabilité en cas de défauts de fonctionnement (matériel) ou de fabrication. Si un tel problème survient, l'appareil sera remplacé ou réparé. La période de garantie de 2 ans ne reprend pas à zéro, mais se poursuit (jusqu'à 2 ans à compter de la date d'achat de l'appareil). La garantie est accordée sur la base du ticket de caisse.

Pour les accessoires et les éléments d'usure, une garantie de 6 mois s'applique.

La garantie et la responsabilité du fournisseur et du fabricant n'ont plus effet dans les cas suivants :

- Les instructions du manuel n'ont pas été suivies.
- Mauvais raccordement, par ex. tension électrique trop forte.
- Utilisation contraire, brutale ou anormale.
- Entretien insuffisant ou non conforme.
- Réparation ou modification de l'appareil par le consommateur ou un tiers non autorisé.
- Utilisation d'éléments ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le fournisseur/fabricant.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique:

- Lisez ces consignes très attentivement. Conservez ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter ultérieurement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un environnement domestique ou dans des environnements comparables, tels que :
 - Coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables
 - Fermes
 - Chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel
 - Chambres d'hôtes ou comparables
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés

à son utilisation. Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil. L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans et sous la surveillance d'un adulte.

- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.
- Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Mettez au préalable tous les boutons en position « arrêt » et débranchez l'appareil en saisissant la fiche électrique. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- Le cordon d'alimentation doit toujours être branché dans une prise de courant placée et mise à la terre conformément aux normes et standards locaux.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- L'appareil ne peut pas être utilisé avec une rallonge ou un bloc multiprise.
- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé(e), après un mauvais fonctionnement de l'appareil ou lorsque l'appareil est lui-même endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Cet appareil ne convient qu'à un usage domestique. Le fabricant décline toute responsabilité pour des accidents qui découleraient d'un mauvais usage de l'appareil ou du non-respect des instructions fournies dans ce manuel.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.

- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures. N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

⚠ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

⚠ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

- Ne tirez pas au cordon électrique. Le cordon n'est pas une manette. Veillez à ce que le cordon ne soit pas pressé dans une porte et qu'il ne soit pas déroulé le long des coins ou des objets aigus.
- Ne touchez jamais la prise ou l'aspirateur lorsque vous avez les mains humides.
- Ne rien enfoncez dans les orifices de l'aspirateur. Veillez à ce qu'aucun des orifices ne soit obstrué. Si cela serait quand même le cas, n'utilisez pas l'appareil.
- Evitez le contact entre les vêtements flottants, vos cheveux, vos doigts ou d'autres parties de votre corps et l'aspirateur ou ses pièces mouvantes.
- Soyez très prudent lorsque vous passez les escaliers à l'aspirateur.
- N'utilisez jamais l'aspirateur pour aspirer d'eau, des substances combustibles ou inflammables telles que de l'essence et n'utilisez pas l'appareil dans des endroits où de telles substances peuvent être présentes.
- Avant d'aspirer le sol, veillez à ce qu'aucun objet imposant ou aux arêtes vives ne soit dans le chemin afin d'éviter tout dommage potentiel.
- Tenez la fiche pendant l'enroulage du câble électrique. Ne la laissez pas se balancer.
- Retirez la fiche de la prise de courant avant de raccorder le flexible à l'appareil.
- N'aspirez aucun objet qui se consume ou dégage de la fumée (cigarettes, allumettes, cendres chaudes, etc.)
- N'utilisez pas l'aspirateur sans sac et/ou sans filtre.

CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTÉRIEUREMENT

PARTIES

1. Poignée
2. Bouton marche / arrêt
3. Bouton du système d'enroulement du câble d'alimentation
4. Support de rangement
5. Réservoir à poussière avec poignée
6. Bouton pour retirer le réservoir à poussière
7. Ouverture raccordement du flexible
8. Flexible
9. Poignée de flexible avec clapet
10. Tube télescopique
11. Réglage de la longueur du tube télescopique
12. Suceur pour sols
13. (Dé)verrouillage des brosses
14. Bouton pour la technologie « deep clean »
15. Suceur d'ameublement
16. Suceur plat
17. Évacuation d'air avec filtre HEPA
18. Filtre du moteur
19. Filtre du réservoir à poussière



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

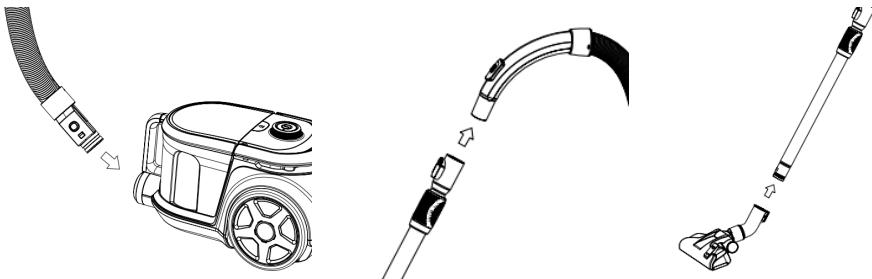
Tirez toujours la fiche hors de la prise de courant avant de (dé)monter les différents éléments. Assurez-vous que le réservoir à poussière est en place.

FLEXIBLE

- Montage : insérez le connecteur du flexible dans l'ouverture à l'avant de l'aspirateur et clipsez-le en position.
- Démontage : pour déverrouiller, appuyez sur le bouton du connecteur pour détacher le flexible de l'ouverture à l'avant de l'aspirateur.

TUBE TÉLESCOPIQUE

1. Enfoncez la poignée du flexible dans le tube télescopique.
2. Réglez le tube télescopique afin qu'il atteigne la longueur souhaitée. Pour ce faire, poussez la glissière située sur le tube vers le bas et tirez sur la partie supérieure du tube pour l'allonger. Lâchez ensuite la glissière et laissez le tube s'encliquerter.
3. Enfoncez le tube télescopique dans le suceur pour sols jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.



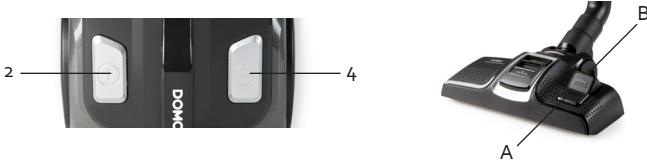
ACCESOIRES

1. Embout suceur avec brosse à poussières : pour des endroits difficiles d'accès tels que les radiateurs, les fentes, les coins, entre des coussins, etc.
2. Suceur d'ameublement : pour un nettoyage simple, rapide et approfondi des meubles rembourrés.



UTILISATION

1. Déroulez d'abord le câble électrique jusqu'à ce qu'il atteigne une longueur suffisante et branchez la fiche dans la prise de courant. L'étiquette jaune sur le câble électrique indique sa longueur maximale, qui ne peut être dépassée.
2. Pour allumer et éteindre l'appareil, appuyez sur la pédale portant le symbole .
3. La puissance d'aspiration peut être réglée au moyen du clapet situé sur la poignée du flexible. L'aspirateur est doté d'une forte puissance d'aspiration : 17 kPa. Il se peut que le suceur pour sols reste agrippé à la surface. Pour diminuer la puissance d'aspiration, vous pouvez ouvrir la valve située au-dessus de la poignée du flexible.
Réglez le bouton du suceur pour sol sur « deep clean » pour déloger facilement les saletés incrustées de tous les types de sol.
 - Tapis : veillez à ce que l'interrupteur situé sur le suceur pour sols soit positionné sur (A).
 - Sols durs : veillez à ce que l'interrupteur situé sur le suceur pour sols soit positionné sur (B).
4. Lorsque vous avez terminé d'utiliser l'aspirateur, éteignez ensuite l'aspirateur et tirez la fiche hors de la prise de courant et utilisez l'enroulage automatique du câble électrique en appuyant sur la pédale portant le symbole . Assurez-vous que la fiche ne se balance pas pendant l'enroulage en guidant le câble avec votre main afin d'éviter tout dommage.

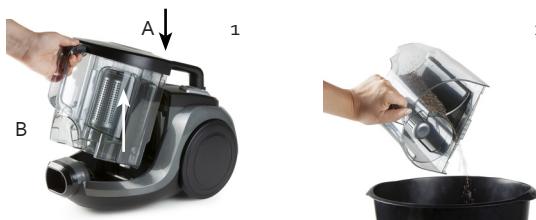


NETTOYAGE ET ENTRETIEN

VIDER ET NETTOYER LE RÉSERVOIR À POUSSIÈRE

Videz régulièrement le réservoir à poussière. Veillez à ce que la poussière accumulée dans le réservoir ne dépasse pas le niveau maximum.

1. Saisissez la poignée du réservoir à poussière et appuyez sur le bouton pour retirer le réservoir à poussière (A). Soulevez délicatement le réservoir à poussière pour le retirer de l'aspirateur (B).
2. Pour vider la poussière, retirez le couvercle du réservoir à poussière au-dessus d'une poubelle.
3. Si nécessaire, nettoyez le réservoir à poussière avec un chiffon doux et humide.
4. Réinstallez le réservoir à poussière avant de remettre l'aspirateur en service.



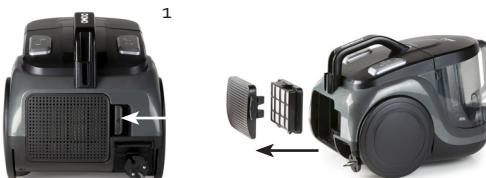
Pour éviter toute perte de puissance d'aspiration après avoir vidé le réservoir à poussière, il est très important de nettoyer régulièrement le filtre du réservoir à poussière.

1. Retirez le filtre du réservoir à poussière.
2. Sortez l'éponge et nettoyez soigneusement les deux pièces à l'eau courante. Attendez que les pièces soient complètement sèches avant de les replacer dans l'aspirateur.



NETTOYER OU REMPLACER LE FILTRE HEPA SITUÉ DEVANT L'ÉVACUATION D'AIR

1. À l'arrière de l'appareil se trouve une grille pour le filtre HEPA. Vous pouvez l'enlever facilement en poussant les languettes de la grille vers la gauche avant de détacher la grille de l'appareil.
2. Pour retirer le filtre HEPA de l'appareil, appuyez sur le bouton situé sur le dessus du filtre et tirez ce dernier vers vous. Nettoyez le filtre à l'eau courante ou remplacez-le si nécessaire.
3. Assurez-vous que toutes les pièces sont bien sèches avant de les réinstaller dans l'aspirateur et de remettre l'appareil en service.



FILTRE DU MOTEUR

Le filtre du moteur se trouve devant le moteur. Retirez le réservoir à poussière. Retirez le filtre. Nettoyez-le minutieusement. Laissez sécher le filtre à l'air libre. Replacez-le dans l'aspirateur.



ATTENTION

- Pour un nettoyage de routine, il suffit de secouer les filtres. Il est recommandé de nettoyer soigneusement les filtres 3 à 4 fois par an en les passant sous un flux d'eau tiède. Veillez bien à les laisser sécher complètement avant de les replacer dans l'appareil. Si nécessaire, vous pouvez aussi les remplacer. Évitez de les exposer directement aux rayons solaires ou à un échauffement intense. Ne nettoyez jamais les filtres en machine, afin d'éviter tout déformation. N'utilisez aucun produit nettoyant ou récurant et lavez les filtres par le dessous.
- Assurez-vous d'avoir replacé correctement tous les éléments dans l'aspirateur avant de vous en servir à nouveau.
- Utilisez toujours l'aspirateur avec les filtres en place. Utiliser l'appareil sans filtre peut provoquer une perte de puissance d'aspiration ou endommager le moteur.
- Débranchez l'appareil avant de nettoyer les filtres.
- N'utilisez pas de sèche-cheveux pour sécher les filtres.

QUESTIONS FRÉQUENTES

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne démarre pas.	L'appareil n'est pas branché.	Branchez l'appareil.
	L'appareil n'est pas allumé.	Enfoncez l'interrupteur Marche/Arrêt.
L'appareil cesse de fonctionner.	L'appareil surchauffe, ce qui déclenche la sécurité. Ceci peut être causé par des filtres sales ou un bourrage.	Laissez l'appareil refroidir. Lorsque l'appareil est refroidi, il fonctionnera à nouveau. Nettoyez les filtres et vérifiez si le flexible n'est pas bouché.
La puissance d'aspiration est trop faible.	L'appareil n'est pas monté convenablement, ce qui provoque une perte de puissance.	Vérifiez si tout est correctement monté. Enlevez tous les accessoires et remettez-les en place un par un.
	Le réservoir à poussières est plein.	Videz le réservoir à poussières et veillez à ne pas dépasser le niveau maximal.

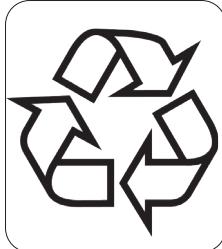
	Le flexible est bouché.	Placez le flexible à l'envers (avec la poignée) dans l'orifice d'aspiration de l'appareil. Le bouchon sera aspiré dans l'autre direction, libérant de la sorte le flexible.
	Les filtres sont sales.	Nettoyez soigneusement les filtres, comme décrit dans ce mode d'emploi. Il est très important de nettoyer tous les filtres en profondeur.
	La valve située sur le dessus de la poignée du flexible est ouverte.	Refermez la valve.
	Les filtres sont saturés.	Après un certain temps, les pores des filtres sont saturés. Remplacez les filtres.
L'appareil sent le brûlé	L'appareil est en surchauffe.	Éteignez immédiatement l'appareil et laissez-le refroidir. Nettoyez le réservoir à poussières et les filtres.

MISE AU REBUT



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.

L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



GARANTIE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sämtliche unserer Produkte unterliegen einer strengen Qualitätskontrolle,
bevor sie Ihnen angeboten werden. Sollten dennoch
Probleme mit Ihrem Gerät auftreten, bedauern wir dies zutiefst.
Wir möchten Sie in diesem Fall bitten, unseren Kundenservice zu kontaktieren.
Unsere Mitarbeiter helfen Ihnen gern weiter!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag – Donnerstag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr – 12:00 Uhr und von 13:00 Uhr – 16:30 Uhr

DE

Dieses Gerät hat eine Garantiefrist von 2 Jahren ab dem Kaufdatum. Während der Garantiezeit übernimmt der Hersteller die vollständige Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. Wenn derartige Mängel auftreten, wird das Gerät wenn nötig ausgetauscht oder repariert. Die Garantiezeit von 2 Jahren beginnt in diesem Moment nicht erneut, sondern sie läuft bis 2 Jahre nach dem Kaufdatum weiter. Die Garantie wird auf der Grundlage des Kassenbons gewährt.

Die Garantie auf Accessoires und Verschleißteile beträgt 6 Monate.

Die Garantie und die Verantwortung/Haftung des Lieferanten und Herstellers entfallen automatisch in den folgenden Fällen:

- Bei Nichtbeachtung der Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
- Bei falschem Anschluss, z.B. bei einer zu hohen Stromspannung.
- Bei falscher, grober oder abnormaler Verwendung.
- Bei unzureichender oder falscher Wartung.
- Bei vom Verbraucher oder von nicht ermächtigten Dritten vorgenommenen Reparaturen oder Änderungen am Gerät.
- Bei der Verwendung von Ersatzteilen oder Accessoires, die nicht vom Lieferanten / Hersteller empfohlen oder geliefert werden.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden:

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät eignet sich für den Einsatz im Haushalt und in ähnlichen Umfeldern, zum Beispiel in folgenden Bereichen:
 - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern.
 - Bauernhöfe
 - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsgleichem Charakter
 - Gästezimmer oder Ähnliches

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre und werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.
- Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

▲ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Stellen Sie zunächst alle Schalter auf „Aus“ und ziehen Sie den Stecker am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit dem des Stromnetzes übereinstimmt.
- Das Netzkabel muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Standards und Normen isoliert und geerdet wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Das Gerät darf nicht mit einem Verlängerungskabel oder einer Verteilersteckdose verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nie, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert oder beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

▲ ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektrofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

▲ GEBRAUCH

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Das Gerät ist nur auf den privaten Gebrauch ausgelegt. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Unfälle, die als Folge von unsachgemäßem Gebrauch des Geräts oder Nichtbefolgen der in dieser Anleitung aufgeführten Regeln entstehen.

- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

▲ REINIGUNG UND WARTUNG

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

▲ PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE

- Ziehen Sie das Gerät nie an der Schnur. Benutzen Sie die Schnur nicht als Henkel zum Tragen des Geräts. Klemmen Sie die Schnur nicht zwischen einer Tür ein und legen Sie diese nicht um Ecken bzw. scharfe Kanten. Ziehen Sie den Staubsauger nie über die Schnur. Legen Sie die Schnur nicht in die Nähe von heißen Flächen.
- Berühren Sie den Stecker bzw. den Staubsauger nicht, wenn Sie nasse Hände haben.
- Führen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen des Staubsaugers ein. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn eine Öffnung blockiert ist.
- Bringen Sie Haare, lockere Kleidung, Finger oder andere Körperteile nicht in die Nähe der Staubsaugeröffnungen bzw. der beweglichen Teile.
- Seien Sie äußerst vorsichtig, wenn Sie Treppen saugen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht zum Aufsaugen von Wasser, brennbaren oder entflammbaren Flüssigkeiten, wie z.B. Benzin. Benutzen Sie das Gerät ebenfalls nicht in der Nähe von solchen Stoffen.
- Entfernen Sie grosse und scharfe Teile vom Boden, bevor Sie diesen staubsaugen, um zu vermeiden, dass das Gerät beschädigt werden könnte.
- Halten Sie den Stecker beim Aufrollen fest und lassen Sie diesen nicht hin- und herschlingern.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie den Schlauch anschliessen.
- Saugen Sie keine brennenden oder rauchenden Gegenstände, wie z.B. Zigarettenkippen, Streichhölzer oder heiße Asche, mit dem Gerät auf.
- Benutzen Sie den Staubsauger nicht ohne Staubsaugerbeutel oder Filter.

BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF

TEILE

1. Griff
2. Ein/Aus-Taste
3. Kabelaufrolltaste
4. Aufbewahrungshalterung
5. Staubbehälter mit Griff
6. Taste zur Entfernung des Staubbehälters
7. Kupplungsöffnung für Schlauch
8. Flexibler Schlauch
9. Griff Schlauch mit Ventil
10. Ausziehbares Rohr
11. Schiebetaste für Rohrlänge
12. Bodenbürste
13. Taste Ein- und Ausziehen der Bürsten
14. Schieber „Deep Clean“-Technologie
15. Möbelsaugdüse
16. Fugendüse
17. Luftauslass mit HEPA-Filter
18. Motorfilter
19. Filter des Staubbehälters



VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

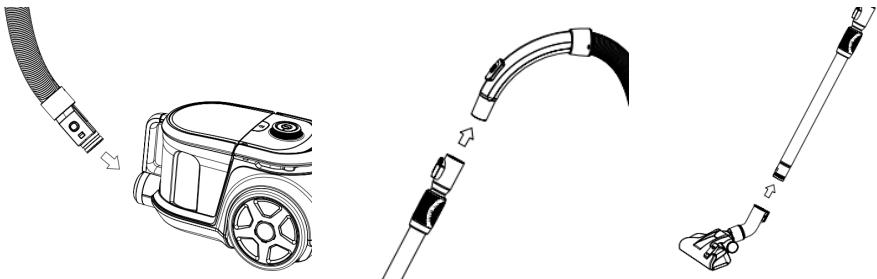
Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Einzelteile montieren oder demontieren.
Achten Sie darauf, dass sich der Staubbehälter an der richtigen Stelle befindet.

FLEXIBLER SCHLAUCH

- Montage: Stecken Sie den flexiblen Schlauchanschluss in die Anschlussöffnung an der Vorderseite des Staubsaugers und lassen Sie ihn einrasten.
- Demontage: Zur Demontage drücken Sie den Knopf am Anschluss, um den flexiblen Schlauch aus der Anschlussöffnung an der Vorderseite des Staubsaugers zu lösen.

TELESKOPROHR

1. Stecken Sie den Handgriff des Schlauchs in das Teleskoprohr.
2. Stellen Sie beim Teleskoprohr die gewünschte Länge ein. Hierzu wird die Schiebetaste auf dem Rohr nach unten geschoben und der obere Teil des Rohres durch Herausziehen verlängert. Lassen Sie den Schiebeknopf los, wenn die gewünschte Länge erreicht ist und lassen Sie das Rohr einrasten.
3. Schieben Sie das Teleskoprohr in den Staubsaugerfuss, bis dass es fest sitzt.



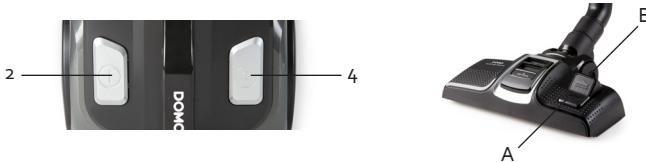
ZUBEHÖR

1. Spaltensauger mit Staubbürstchen: für schwer erreichbare Plätze, wie z.B. Heizkörper, Spalten, Ecken, zwischen Kissen, etc.
2. Möbelaugdüse: Zur einfachen, schnellen und gründlichen Reinigung von Polstermöbeln.



GEBRAUCH

1. Ziehen Sie als Erstes das Kabel aus dem Gerät, bis dass Sie eine ausreichende Länge haben. Stecken Sie danach den Stecker in die Steckdose. Die gelbe Markierung auf dem Kabel gibt die maximale Länge an. Diese darf nicht überschritten werden.
2. Um das Gerät anzuschalten drücken Sie auf das auf das Fußpedal mit dem Symbol .
3. Die Saugkraft kann über das Ventil auf dem Griff des Schlauchs geregelt werden. Der Staubsauger verfügt über eine Saugkraft von 17 kPa. Dies bedeutet, dass das Gerät über eine sehr starke Saugkraft verfügt. Dadurch kann sich die Staubsaugerbürste am Boden festsaugen. Wenn Sie die Saugkraft reduzieren möchten, können Sie das Ventil auf dem Griff des Schlauchs öffnen. Schieben Sie den Regler auf der Bodenbürste auf „Deep Clean“, um tief sitzenden Staub von allen Bodenarten zu entfernen.
 - Teppiche: Sorgen Sie dafür, dass der Schalter auf der Bürste auf steht (A).
 - Harte Böden: Sorgen Sie dafür, dass der Schalter auf der Bürste auf steht (B).
4. Wenn Sie fertig sind mit dem Staubsaugen, schalten Sie dann den Staubsauger aus, ziehen Sie erst den Stecker aus der Steckdose und rollen Sie anschliessend das Kabel automatisch auf, indem Sie mit dem Fuß auf das Pedal mit dem Symbol drücken. Achten Sie darauf, dass der Stecker nicht hin- und herschlingert während des Aufrollens. Dies können Sie kontrollieren, indem Sie das Kabel durch Ihre Hand laufen lassen während des Aufrollens. So können Sie Schäden am Gerät vermeiden.

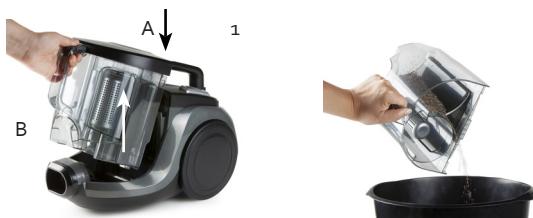


REINIGUNG UND WARTUNG

STAUBBEHÄLTER LEEREN UND REINIGEN

Leeren Sie den Staubbehälter regelmäßig. Achten Sie darauf, dass der Staub im Staubbehälter die maximale Füllhöhe nicht überschreitet.

1. Halten Sie den Griff des Staubbehälters fest und drücken Sie den Knopf, um den Staubbehälter zu entfernen (A). Ziehen Sie nun den Staubbehälter in einer Aufwärtsbewegung vorsichtig aus dem Staubsauger (B).
2. Entfernen Sie den Staubbehälterdeckel und leeren Sie den Staub in einen Mülleimer aus.
3. Falls nötig, wischen Sie den Staubbehälter mit einem feuchten, weichen Tuch ab.
4. Setzen Sie den Staubbehälter vor der erneuten Verwendung des Geräts in den Staubsauger ein.



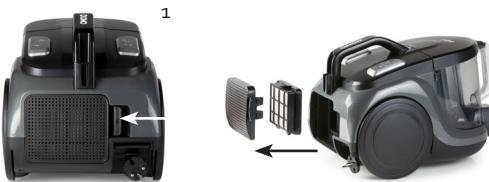
Zur Vermeidung von Saugkraftverlusten nach dem Leeren des Staubbehälters ist es wichtig, den Filter des Staubbehälters regelmäßig zu reinigen.

1. Nehmen Sie den Filter aus dem Staubbehälter.
2. Entnehmen Sie den Schwamm und reinigen Sie beide Einzelteile gründlich unter fließendem Wasser. Bevor Sie diese wieder in den Staubsauger einsetzen, lassen Sie sie bitte gut trocknen.



HEPA-FILTER VOR DEM LUFTAUSLASS REINIGEN ODER ERSETZEN

1. An der Rückseite des Geräts befindet sich ein Gitter für den HEPA-Filter. Dieser lässt sich einfach entfernen, indem man die Klappe des Gitters nach Links drückt und das Gitter aus dem Gerät nimmt.
2. Der HEPA-Filter wird entfernt, indem Sie den Knopf auf der Oberseite des Filters drücken und ihn zu sich heranziehen. Filter unter fließendem Wasser reinigen und falls erforderlich austauschen.
3. Es ist darauf zu achten, dass die Einzelteile absolut trocken sind, bevor er wieder eingesetzt und der Staubsauger erneut verwendet wird.



MOTORFILTER

Der Motorfilter befindet sich an der Vorderseite des Motors. Entfernen Sie den Staubbehälter. Entnehmen Sie den Filter. Reinigen Sie ihn gründlich. Lassen Sie ihn gut trocknen, indem Sie ihn der Luft aussetzen. Setzen Sie ihn wieder im Staubsauger ein.



ACHTUNG

- Bei einem normalen Reinigungsvorgang ist es schon ausreichend, die Filter durch Klopfen von Staub zu befreien. Es ist empfehlenswert, die Filter 3 bis 4-mal im Jahr gründlich unter lauwarmem, fließenden Wasser zu reinigen. Achten Sie darauf, dass diese komplett trocken sind, bevor sie erneut ins Gerät eingesetzt werden. Falls nötig können die Filter auch ausgetauscht werden. Direkte Sonneneinstrahlung oder stärkere Erwärmung sind zu vermeiden. Um Verformungen zu vermeiden, geben Sie die Filter niemals in die Waschmaschine. Verwenden Sie keine Scheuer- oder Reinigungsmittel und spülen Sie die Filter von der Unterseite her durch.
- Achten Sie auf eine korrekte Montage aller Einzelteile, bevor Sie den Staubsauger erneut verwenden.
- Benutzen Sie den Staubsauger stets mit eingesetzten Filtern. Tun Sie das nicht, kann dies zum Verlust an Saugkraft oder zu Motorschäden führen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie die Filter reinigen.
- Benutzen Sie keinen Föhn, um die Filter zu trocknen.

HÄUFIG GESTELLTE FRAGEN

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät geht nicht an.	Das Gerät ist nicht angeschlossen.	Stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
	Das Gerät ist nicht eingeschaltet.	Drücken Sie den An-/Ausschalter.
Das Gerät funktioniert nicht mehr.	Das Gerät ist überhitzt, deshalb ist die Sicherheit beeinträchtigt. Dies kann durch verschmutzte Filter oder eine Verstopfung verursacht werden.	Lassen Sie das Gerät abkühlen. Wenn das Gerät abgekühlt ist, wird es erneut funktionieren. Reinigen Sie die Filter und überprüfen Sie, ob der Schlauch verstopft ist.
Die Saugkraft ist zu schwach.	Das Gerät ist nicht gut montiert, wodurch die Saugkraft verloren geht.	Überprüfen Sie, ob alles korrekt montiert ist. Entfernen Sie alle Accessoires und montieren Sie diese anschließend erneut Schritt für Schritt.

	Der Staubbehälter ist voll.	Leeren Sie den Staubbehälter und sorgen Sie dafür, das maximale Fassungsvermögen nicht zu überschreiten.
	Der Schlauch ist verstopft.	Stecken Sie den Schlauch umgekehrt (mit dem Griff) in die Saugöffnung des Geräts. Die Verstopfung wird auf die andere Seite gesogen, sodass der Schlauch erneut frei wird.
	Die Filter sind verschmutzt.	Reinigen Sie alle Filter sorgfältig, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Es ist sehr wichtig, dass Sie alle Filter gründlich reinigen.
	Das Ventil über dem Griff des Schlauchs ist geöffnet.	Schließen Sie das Ventil.
	Die Filter sind verstopft.	Nach einiger Zeit verstopfen die Poren der Filter. Tauschen Sie die Filter aus.
Das Gerät riecht verschmort.	Das Gerät ist überhitzt.	Schalten Sie das Gerät sofort aus und lassen Sie es abkühlen. Reinigen Sie den Staubbehälter und die Filter.

ENTSORGEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

WARRANTY

Dear client,

All of our products are always submitted to a strict quality control before they are sold to you.

Should you nevertheless experience problems with your device, we sincerely regret this.

In that case, we kindly request you to contact our customer service.

Our staff will gladly assist you.



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday – Thursday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 17.00

Friday: 8.30 – 12.00 and 13.00 – 16.30

This appliance has a two year warranty period. During this period the manufacturer is responsible for any failures that are the direct result of construction failure. When these failures occur the appliance will be repaired or replaced if necessary. The warranty will not be valid when the damage to the appliance is caused by wrong use, not following the instructions or repairs executed by a third party. The guarantee is issued with the original till receipt. All parts, which are subject to wear, are excluded from the warranty. If your device breaks down within the 2-year warranty period, you can return the device together with your receipt to the shop where you purchased it.

The guarantee on accessories and components that are liable to wear-and-tear is only 6 months.

EN

The guarantee and responsibility of the supplier and manufacturer lapse automatically in the following cases:

- If the instructions in this manual have not been followed.
- In case of incorrect connection, e.g., electrical voltage that is too high.
- In case of incorrect, rough or abnormal use.
- In case of insufficient or incorrect maintenance.
- In case of repairs or alterations to the device by the consumer or non-authorised third parties.
- If the customer used parts or accessories that are not recommended or provided by the supplier / manufacturer.

SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following:

- Read all instructions carefully. Keep this manual for future reference.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given

supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 and supervised.

- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.
- Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

⚠ ELECTRICAL WARNINGS

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance. To disconnect, turn controls to "OFF" or "o" position, then remove the plug from the wall. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Check carefully that the voltage and frequency of the power net match the indications on the rating label of the appliance.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local standards and requirements.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- The appliance may not be used with an extension lead or a multiple socket.
- Do not operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

⚠ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

⚠ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Only use the appliance for domestic use. The manufacturer cannot be held responsible for accidents that result from improper use of the appliance or not following the instructions described in this manual.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.
- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

⚠ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

⚠ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS

- Do not pull the cord. Do not use the cord as a handle. Do not jam the cord between a door or do not pull it around corners or sharp edges. Do not run the vacuum cleaner over the cord. Keep the cord away from hot surfaces.
- Do not touch the plug or the vacuum cleaner when you have wet hands.
- Do not put any objects in the openings of the vacuum cleaner. Do not use the appliance when an opening is blocked.
- Keep hair, loose clothing, fingers and other body parts away from openings of the vacuum cleaner and from moving parts.
- Be extra careful when cleaning stairs.
- Never use the vacuum cleaner to pick up any water, combustible or inflammable liquids like gasoline, or do not use the appliance in places where such substances might be present.
- Remove large and sharp objects from the floor before vacuuming it to prevent possible damage.
- Hold the plug while rewinding the cord onto the cord reel. Do not let the plug whip back and forth during rewinding.
- Unplug the appliance before connecting the hose.
- Do not pick up any burning or smoking objects, like cigarettes, matches or hot ashes.
- Do not use the vacuum cleaner without dust bag and/or filter.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

EN

PARTS

- 1. Handle
- 2. On/off button
- 3. Button for cord roll-up system
- 4. Storage position
- 5. Dust reservoir with handle
- 6. Button to remove the dust reservoir
- 7. Connection for hose
- 8. Flexible hose
- 9. Handle for hose with valve
- 10. Telescopic tube
- 11. Sliding button for tube length
- 12. Floor nozzle
- 13. Button to extend/retract brushes
- 14. 'Deep clean' technology sliding button
- 15. Furniture nozzle
- 16. Crevice vacuum cleaner
- 17. Air outlet with HEPA filter
- 18. Motor filter
- 19. Dust reservoir filter



BEFORE THE FIRST USE

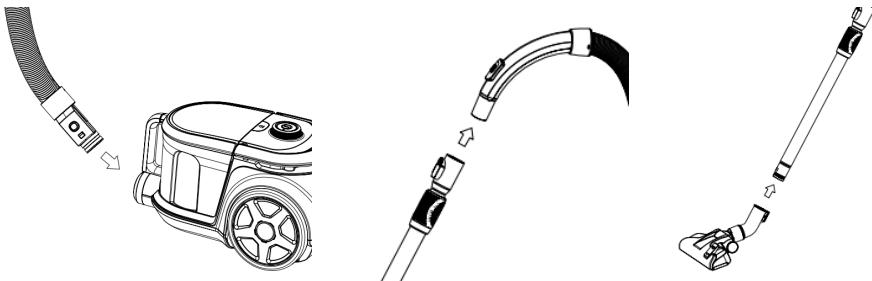
Always unplug the appliance from the socket before removing or connecting parts. Make sure that the dust reservoir is always in the correct position.

FLEXIBLE HOSE

- Assembly: Insert the flexible hose connector into the connection opening at the front of the vacuum cleaner and click into place.
- Disassembly: to disconnect, press the button on the connector to release the flexible hose from the connection opening at the front of the vacuum cleaner.

TELESCOPIC TUBE

1. Put the handle of the hose into the telescopic tube.
2. Set the telescopic tube to the desired length. For this, push the slide on the wand downwards and pull on the upper part of the wand to extend it. Release the slide button and let the tube snap into place.
3. Attach the floor nozzle to the telescopic tube by firmly sliding the tube into the nozzle.



ACCESSORIES

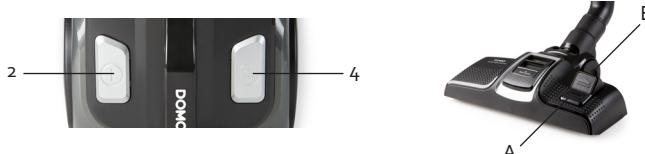
1. Crevice nozzle: for hard to reach areas like radiators, crevices, corners, in between pillows,...
2. Furniture nozzle: for easy, quick and thorough cleaning of upholstered furniture



EN

USE

1. Unwind the cord to a substantial length and plug in the vacuum cleaner. The yellow label on the cord indicates the maximum length of the cord, that should not be exceeded.
2. To turn the vacuum cleaner on and off, press the foot pedal with the symbol.
3. The suction can be controlled using the valve on the handle of the hose. The vacuum has a suction power of 17 kPa, which means that the appliance has very strong suction power. This could cause the end of the floor nozzle to become attached to the floor. If you want to reduce the suction force, you can slide open the valve on the handle of the hose.
Slide the switch on the floor nozzle to 'deep clean' to effectively remove deeply-ingrained dust from all types of floor.
 - Carpets: ensure that the switch on the floor nozzle is set to (A).
 - Hard floors: ensure that the switch on the floor nozzle is set to (B).
4. When you have finished vacuuming, now switch off the vacuum cleaner, unplug the vacuum cleaner and automatically rewind the cord by pressing the foot pedal with the symbol. Make sure that the plug does not whip back and forth while rewinding the cord, by guiding the cord with your hand. This to prevent possible damage.

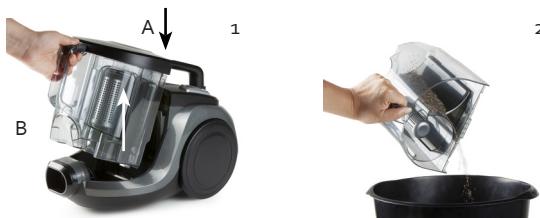


CLEANING AND MAINTENANCE

EMPTYING AND CLEANING THE DUST RESERVOIR

Empty the dust reservoir regularly. Make sure that the dust in the dust reservoir does not exceed the maximum level.

1. Hold the handle of the dust container and press the button to remove the dust reservoir (A). Carefully remove the dust container from the vacuum cleaner with an upward movement (B).
2. Remove the cover of the dust reservoir and tip the dust into a dustbin.
3. If necessary, wipe the dust reservoir clean with a soft, damp cloth.
4. Replace the dust container in the vacuum before using the vacuum again.



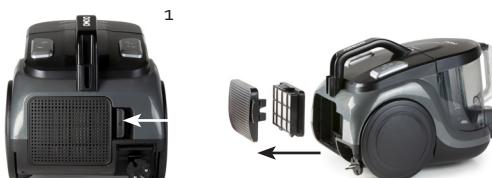
To prevent losing suction after emptying the dust container, it is essential that the filter be cleaned regularly.

1. Remove the filter from the dust container.
2. Remove the sponge and clean both parts thoroughly under running water. Allow them to dry completely before replacing them in the vacuum cleaner.



CLEANING OR REPLACING THE HEPA FILTER IN FRONT OF THE AIR OUTLET

1. At the back of the appliance there is a grille for the HEPA filter. You can easily remove it by pushing to the left on the cover and taking the grille out of the appliance.
2. You remove the HEPA filter from the appliance by pressing the button on top of the filter and pulling it towards you. Clean the filter under running water or replace it if necessary.
3. Make sure that the parts are completely dry before replacing them in the vacuum and the using the appliance again.



MOTOR FILTER

The motor filter is located in front of the motor. Remove the dust reservoir. Take out the filter. Clean it thoroughly. Allow it to air-dry properly. Replace it in the vacuum.



ATTENTION

- In a normal cleaning session, it is sufficient to tap out the filters. It is recommended that you thoroughly clean the filters under tepid running water 3 to 4 times per year. Make sure that it is completely dry before putting it back in the appliance. You can also replace them if necessary. Avoid direct sunlight or intense overheating. Never put the filters in the washing appliance to prevent deformation. Do not use abrasive or cleaning products and wash from the bottom of the filter.
- Make sure that all components are correctly assembled before using the vacuum cleaner again.
- Always use the vacuum cleaner with the filters intact. If you do not do this, you may lose suction force or damage the motor.
- Unplug the plug before cleaning the filters.
- Do not use a hairdryer to dry the filters.

EN

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

Problem	Cause	Solution
The appliance does not start.	The appliance is not plugged in.	Put the plug in the socket.
	The appliance is not turned on.	Press the on/off switch.
The appliance stops working.	The appliance has overheated, so the safety was tripped. This can be caused by dirty filters or a blockage.	Allow the appliance to cool completely. When the appliance has cooled down, it will function again. Clean the filters and check that the hose is not clogged.
The suction is too weak.	The appliance is not correctly assembled, so the suction is being lost.	Check that everything is assembled correctly. Remove all of the accessories and then replace them step by step in their place.
	The dust reservoir is full.	Empty the dust reservoir and make sure that it does not exceed the maximum level.
	The hose is clogged.	Insert the hose in the reverse manner (with the handle) in the suction opening of the appliance. The clog will be suctioned to the other side, which will free the hose.
	The filters are dirty.	Carefully clean the filters as described in this manual. It is very important that you already thoroughly clean the filters.
	The valve on the handle of the hose is open.	Close the valve.
	The filters are congested.	Over time, the pores in the filters will become congested. Replace the filters.

There is a burning smell from the appliance.	The appliance is overheated.	Immediately switch off the appliance and let the appliance cool down. Clean the dust reservoir and the filters.
--	------------------------------	---

ENVIRONMENTAL GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.

GARANTIA

Este aparato tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante el periodo de garantía, el distribuidor será completamente responsable de los defectos directamente asignables a errores del material y fabricación. Cuando se detecten este tipo de errores, y siempre que se estime necesario, el aparato se sustituirá o reparará. A partir de ese momento, el periodo de garantía de 2 años no volverá a iniciarse, sino que seguirá siendo de 2 años a partir del momento de compra. La garantía se concede sobre la base del recibo de caja.

La garantía de los accesorios y componentes sujetos a desgaste es de 6 meses.

La garantía y la responsabilidad/imputabilidad del proveedor y el fabricante expiran automáticamente en los siguientes casos:

- Cuando no se cumplan las instrucciones que aparecen en este manual.
- En el caso de una conexión inadecuada, por ejemplo, a una tensión eléctrica demasiado alta.
- En caso de uso incorrecto, brusco o anormal.
- En caso de insuficiente o incorrecto mantenimiento.
- Si el consumidor o un tercero no autorizado realizan reparaciones o modificaciones en el aparato.
- Si se usan componentes o accesorios que no están recomendados o que no son suministrados por el proveedor/fabricante.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación:

- Lea detenidamente estas instrucciones. Conserve este manual para consultarla posteriormente.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este aparato es adecuado para su uso en el ámbito doméstico y entornos similares como:
 - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
 - Granjas.
 - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
 - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo. Los niños no deben jugar con el ventilador. El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más y estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.
- Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

⚠ ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Ponga primero todos los botones en posición de apagado y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, compruebe si el voltaje indicado en el aparato coincide con el voltaje de la red eléctrica de su vivienda.
- El cable de alimentación debe estar conectado a una toma de corriente que debe haber sido instalada y conectada a tierra de acuerdo con las normas y reglamentos locales.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- El aparato no se puede utilizar con un cable alargador o con una regleta.
- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, después de un mal funcionamiento del aparato o cuando el aparato está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

⚠ INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.
- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

⚠ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- Utilice el aparato sólo para uso doméstico. El fabricante no es responsable de los accidentes que resulten del uso incorrecto del aparato, ni del incumplimiento de las normas establecidas en este manual.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

- No tire del cable. No use el cable como un asa. No coloque el cable entre una puerta ni lo arrastre por superficies afiladas o en punta. No tire de la aspiradora por el cable. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
- No toque el enchufe o el aparato con las manos mojadas o húmedas.
- No introduzca ningún objeto en las aberturas del aparato. No use el aparato si algunas de las aberturas están obstruidas.
- Mantenga el pelo, trozos de tela, los dedos u otras partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las partes móviles del aparato.
- Tenga especial cuidado cuando limpie las escaleras.
- Nunca use la aspiradora para aspirar agua, líquidos inflamables o combustibles como gasolina, ni utilice el aparato en lugares en los que pueda haber estas sustancias.
- Retire los objetos grandes o afilados del suelo antes de aspirar para evitar posibles daños.
- Sujete el enchufe al enrollar el cable. No deje oscilar el enchufe al enrollar el cable.
- Saque el enchufe de la toma de corriente antes de conectar el tubo flexible al aparato.
- No aspire objetos ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No use la aspiradora sin la bolsa de polvo y/o filtro.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE

PIEZAS

1. Asa
2. Botón de encendido/apagado
3. Botón del sistema de enrollado de cable
4. Posición de almacenamiento
5. Depósito de polvo con Asa
6. Botón para extraer el depósito de polvo
7. Abertura de conexión para el tubo flexible
8. Tubo flexible
9. Asa del tubo con tapa
10. Tubo telescópico
11. Botón deslizante para la longitud del tubo
12. Boquilla de aspiración
13. Botón para extraer y retraer los cepillos
14. Botón deslizante para la tecnología "deep clean"
15. Boquilla de aspiración para muebles
16. Accesorio para hendiduras



17. Entrada de aire con filtro HEPA
18. Filtro del motor
19. Filtro del depósito de polvo



ANTES DEL PRIMER USO

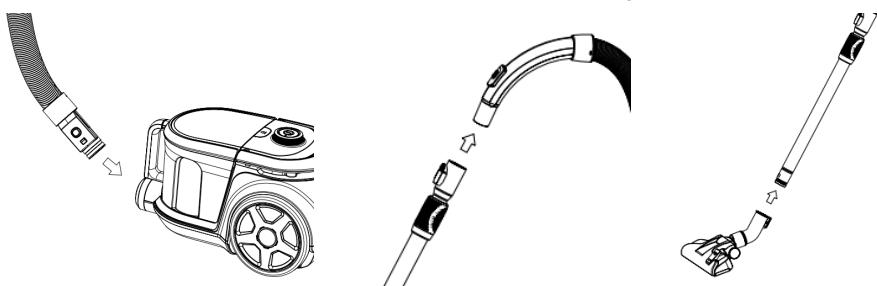
Saque siempre el enchufe de la toma de la pared antes del (des)montaje. Asegúrese de que el depósito de polvo esté bien colocado.

TUBO FLEXIBLE

- Montaje: Inserte el conector de la manguera flexible en la abertura de conexión en la parte delantera de la aspiradora y encájelo.
- Desmontaje: Para desmontar, pulse el botón del conector para liberar el tubo flexible de la abertura de conexión situada en la parte delantera de la aspiradora.

TUBO TELESÓPICO

1. Inserte el mango del tubo flexible en el tubo telescópico.
2. Ponga el tubo telescópico a la longitud deseada. Empuje el botón deslizante del tubo hacia abajo y tire de la parte superior del tubo para hacerlo más largo. Entonces suelte el botón deslizante y deje que el tubo haga clic en su lugar.
3. Inserte el tubo telescópico en la boquilla para suelos hasta que encaje.



ACCESORIOS

1. Boquilla con cepillo para polvo: para lugares de difícil acceso, tales como radiadores, grietas, esquinas, entre cojines,...
2. Boquilla de aspiración para muebles: para limpiar fácilmente, con rapidez y en profundidad, muebles tapizados.



USO

- Desenrolle primero el cable hasta una longitud suficiente e inserte el enchufe en la toma de corriente. La etiqueta amarilla del cable indica la longitud máxima del cable, que no se puede exceder.
- Para encender o apagar presiona el pedal con el símbolo .
- La potencia de aspiración se puede regular con la tapa presente en el asa del tubo. La aspiradora tiene una potencia de aspiración de 17 kPa. Esto significa que el aparato tiene una gran potencia de aspiración. Esto puede producir que la boquilla de aspiración se fije en la superficie. Para reducir la potencia de aspiración puede abrir la tapa situada en el asa del tubo.
Deslice el interruptor de la boquilla de aspiración hasta "deep clean" para retirar eficazmente el polvo incrustado en todo tipo de suelos.
 - Alfombras: asegúrese de que el conmutador en la boquilla de aspiración está en  (A).
 - Suelos duros: asegúrese de que el conmutador en la boquilla de aspiración está en  (B).
- Cuando termine de pasar la aspiradora, a continuación, apague la aspiradora, saque el enchufe de la toma de corriente y enrolle el cable automáticamente presionando el pedal con el símbolo . Asegúrese de que el enchufe no escila mientras se enrolls dirigiéndolo con la mano para evitar posibles daños.



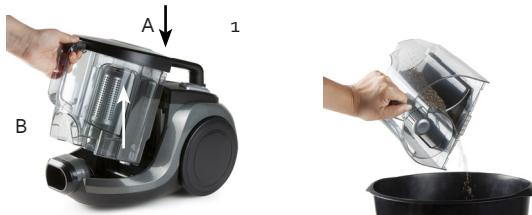
ES

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

VACIAR Y LIMPIAR EL DEPÓSITO DE POLVO

Vacie con frecuencia el depósito de polvo. Preste atención a que el polvo en el depósito de polvo no supera el nivel máximo.

- Sujete el asa del depósito de polvo y pulse el botón para extraer el depósito de polvo (A). Retire el depósito de polvo de la aspiradora con cuidado, realizando un movimiento ascendente (B).
- Retire la tapa del depósito de polvo y vierta el polvo en una bolsa de basura.
- En caso necesario, limpie del depósito de polvo con un paño húmedo y suave.
- Vuelva a instalar el depósito de polvo en la aspiradora antes de volver a usar el aparato.



Para evitar la pérdida de potencia de aspiración después de vaciar el depósito de polvo es muy importante limpiar con frecuencia el filtro del depósito de polvo.

- Retire el filtro del depósito de polvo.
- Retire la esponja y límpie bien ambas piezas con agua corriente. Antes de volver a colocar el filtro en la aspiradora debe haberse secado completamente.



LIMPIAR O SUSTITUIR EL FILTRO HEPA PARA LA SALIDA DE AIRE

- En la parte posterior del aparato hay una rejilla para el filtro HEPA. Esta se puede extraer fácilmente deslizando la tapa de la rejilla hacia izquierda y retirando la rejilla del aparato.
- El filtro HEPA se extrae pulsando el botón de la parte superior del filtro y tirando de él hacia usted. Limpie el filtro con agua corriente o sustitúyalo si es necesario.
- Asegúrese de que todos los componentes están completamente secos antes de volver a colocarlos en la aspiradora y utilizar el aparato.



FILTRO DEL MOTOR

El filtro del motor está situado delante del motor. Retire el depósito de polvo. Retire el filtro. Limpie bien el filtro. Deje que se seque bien exponiéndolo al aire. Colóquelo de nuevo en la aspiradora.



ATENCIÓN

- Para una limpieza normal es suficiente con sacudir los filtros. Se recomienda enjuagar bien los filtros 3 o 4 veces al año con agua corriente tibia. En ese caso, debe prestar atención a que están completamente secos antes de volver a colocarlos en el aparato. En caso necesario también puede reemplazarlos. Evite el contacto directo con la luz solar o un calentamiento excesivo. Para evitar deformaciones nunca debe lavar los filtros en la lavadora. No use productos abrasivos o de limpieza y lave el filtro desde la parte inferior.
- Asegúrese de que todos los componentes se han montado correctamente antes de volver a utilizar la aspiradora.
- Siempre debe utilizar la aspiradora con los filtros colocados en su lugar. Si no lo hace, esto podría causar una pérdida de la potencia de aspiración o daños en el motor.
- Retire el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar los filtros.
- No use un secador de pelo para secar los filtros.

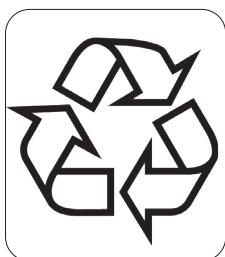
PREGUNTAS FRECUENTES

Problema	Causa	Solución
El aparato no arranca.	El aparato no está conectado.	Introduzca el enchufe en la toma de corriente.
	El aparato no está encendido.	Presione en el interruptor de encendido/apagado.
El aparato ha dejado de funcionar.	El aparato se ha sobrecalentado, razón por la cual ha saltado el dispositivo de seguridad. Esto puede deberse a que los filtros están sucios o a una obstrucción.	Deje que el aparato se enfrie. Cuando el aparato se haya enfriado volverá a funcionar. Limpie los filtros y compruebe que el tubo no está obstruido.
La potencia de aspiración es demasiado débil.	El aparato no se ha montado correctamente, perdiendo así la potencia de aspiración.	Compruebe que todo se ha montado correctamente. Retire todos los accesorios y vuelva a colocar, paso a paso, todos los accesorios en el lugar correspondiente.
	El depósito de polvo está lleno.	Vacie el depósito de polvo y asegúrese de que no se excede el nivel máximo.
	El tubo está obstruido.	Introduzca el tubo girado (con el asa) en la abertura de succión del aparato. La obstrucción se aspirará hacia el otro lado, liberando así el tubo.
	Los filtros están sucios.	Limpie todos los filtros con cuidado, tal y como se describe en este manual. Es importante que limpie bien todos los filtros.
	La tapa que se encuentra encima del asa del tubo está abierta.	Cierre la tapa.
	Los filtros están saturados.	Pasado un tiempo los poros de los filtros se saturan. Cambie los filtros.
El aparato huele a quemado.	El aparato se ha sobrecalentado.	Apague el aparato inmediatamente y deje que se enfrie. Limpie el depósito de polvo y los filtros.

DIRECTRICES MEDIOAMBIENTALES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.

GARANZIA

La garanzia dell'apparecchio è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante il periodo di validità della garanzia, il distributore si assume la piena responsabilità dei difetti dei materiali o di quelli di fabbricazione. In caso di presenza di tali difetti, se necessario, si procederà alla sostituzione o alla riparazione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni non ricomincia in quel momento, ma continua per 2 anni dalla data di acquisto dell'apparecchio. Per la garanzia fa fede la data riportata sullo scontrino. Se l'apparecchio si rivela difettoso nel periodo di validità della garanzia, cioè 2 anni, potete portarlo, insieme allo scontrino, nel negozio dove l'avete acquistato.

La garanzia sugli accessori e sui componenti soggetti a usura è di 6 mesi.

La garanzia e la responsabilità del neogziante e del produttore decadono automaticamente nei seguenti casi:

- mancata osservanza delle istruzioni contenute nel presente manuale;
- errato collegamento, per esempio con tensione elettrica troppo alta;
- uso errato, anormale e manesco;
- manutenzione insufficiente o errata;
- riparazione o modifiche all'apparecchio eseguite dal cliente o da terzi non autorizzati;
- uso di accessori o componenti non raccomandati o forniti dal neogziante o dal produttore.

INDICAZIONI DI SICUREZZA

- Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza:
- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è destinato unicamente all'uso domestico e in ambienti analoghi, quali:
 - angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
 - Fattorie
 - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
 - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi. I bambini non possono giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni e senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.
- Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

▲ AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Per staccare l'apparecchio dalla presa, assicurarsi che sia su "OFF" o in

posizione "o". Solo dopo sarà possibile staccarlo dalla presa. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.

- Prima dell'uso, controllare che il voltaggio riportato sull'apparecchio corrisponda a quello della rete elettrica domestica.
- Il cavo di alimentazione deve essere sempre collegato a una presa installata correttamente e con messa a terra in conformità alla normativa locale vigente.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio con una presa multipla. Non utilizzare mai l'apparecchio con una prolunga.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un malfunzionamento o quando è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

⚠ INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.
- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

⚠ UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- L'apparecchio è inteso solo per uso domestico. Il produttore non è responsabile per incidenti causati da uso improprio dell'apparecchio o dalla mancata osservanza delle istruzioni riportate nel presente manuale.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

⚠ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE

- Non tirare il cavo. Non utilizzare il cavo come impugnatura. Fare attenzione che il cavo non rimanga impigliato in porte, angoli o punti taglienti. Non passare l'aspirapolvere sopra il cavo. Tenere il cavo lontano da superfici calde.
- Non toccare la spina o l'aspirapolvere con le mani bagnate.
- Non inserire nessun oggetto nelle aperture dell'aspirapolvere. Non utilizzare l'apparecchio quando l'apertura è bloccata.

- Tenere lontano i capelli, gli abiti, le dita e altre parti del corpo dalle aperture dell'aspirapolvere e delle parti in movimento.
- Prestare molta attenzione quando si aspirano le scale.
- Non utilizzare mai l'aspirapolvere per aspirare acqua, liquidi infiammabili come benzina e non utilizzarlo in luoghi dove sono presenti tali liquidi.
- Prima di passare l'aspirapolvere, togliere gli oggetti di grandi dimensioni o taglienti dal pavimento, per evitare danni.
- Quando si riavvolge il cavo, tenere ferma la spina. Durante l'avvolgimento, non lasciare libero il cavo di muoversi.
- Togliere la spina dalla presa prima di collegare il tubo all'apparecchio.
- Non aspirare oggetti in fiamme o fumanti, come sigarette, fiammiferi o cenere calda.
- Non utilizzare l'aspirapolvere senza serbatoio e/o filtro.

CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

COMPONENTI

1. Impugnatura
2. Tasto on/off
3. Tasto avvolgimento tubo
4. Aspirapolvere riposto
5. Contenitore per la polvere con manico
6. Tasto distacco serbatoio polvere
7. Apertura di collegamento per il tubo
8. Tubo flessibile
9. Impugnatura tubo con valvola
10. Tubo telescopico
11. Regolazione lunghezza tubo
12. Spazzola per pavimenti
13. Tasto inserimento/estrazione spazzole
14. Cursore tecnologia "deep clean"
15. Spazzola per mobili
16. Lancia
17. Uscita dell'aria con filtro HEPA
18. Filtro del motore
19. Filtro del serbatoio polvere.





PRIMA DELL'USO

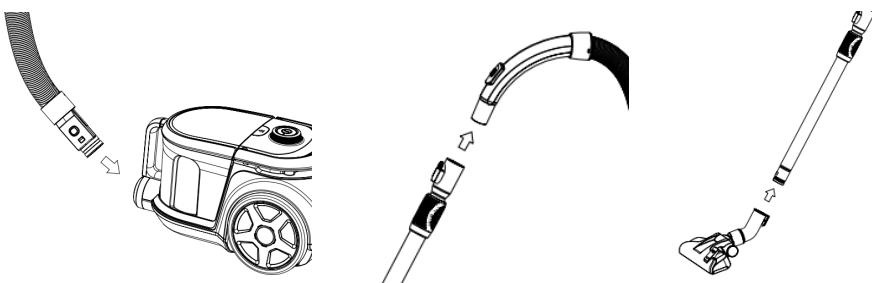
Togliere sempre la spina dalla presa di corrente prima di montare o smontare l'apparecchio. Assicurarsi che il serbatoio della polvere sia posizionato correttamente.

TUBO FLESSIBILE

- Montaggio: posizionare l'attacco del tubo flessibile nell'apertura di collegamento sul lato frontale dell'aspirapolvere e far scattare in posizione.
- Smontaggio: per sbloccare, premere il tasto dell'attacco per scollegare il tubo flessibile dall'apertura di collegamento sul lato frontale dell'aspirapolvere.

TUBO TELESCOPICO

1. Inserire l'impugnatura del tubo nel tubo telescopico.
2. Sistemare il tubo telescopico alla lunghezza desiderata. Premere il cursore sul tubo verso il basso e tirare la parte superiore del tubo per allungarlo. Lasciare il cursore facendo in modo che il tubo si fissi con un clic.
3. Inserire il tubo telescopico nella spazzola per i pavimenti fino a quando si fissa.



ACCESSORI

1. Lancia: per punti difficili da raggiungere come caloriferi, fessure, angoli, tra i cuscini
2. Spazzola per i mobili: per pulire in modo semplice, rapido e profondo mobili con imbottitura



UTILIZZO

1. Srotolare il cavo alla lunghezza necessaria e inserire la spina nella presa di corrente. L'etichetta gialla sul cavo indica la lunghezza massima, oltre la quale il cavo non deve essere tirato.
2. Per accendere e spegnere l'apparecchio, premere sul pedale con il simbolo
3. La potenza di aspirazione può essere regolata con la valvola situata sull'impugnatura del tubo. L'aspirapolvere ha una potenza di aspirazione di 17 kPa, cioè un valore molto elevato. È quindi

possibile che la bocchetta di aspirazione si attacchi al pavimento. Per ridurre la potenza di aspirazione, è possibile aprire la valvola situata sull'impugnatura del tubo.

Spostare il cursore che si trova sulla spazzola per i pavimenti su "deep clean" per eliminare in modo efficace la polvere presente su tutti i tipi di pavimento.

- Tappeti: assicurarsi che l'interruttore sulla bocchetta per i pavimenti sia su  (A).

- Pavimenti duri: assicurarsi che l'interruttore sulla bocchetta per i pavimenti sia su  (B).

4. Una volta terminate le operazioni di aspirazione, spegnere l'aspirapolvere, togliere la spina dalla presa di corrente e avvolgere il cavo automaticamente premendo il pedale con il simbolo . Per evitare l'effetto frusta durante l'avvolgimento, accompagnare il cavo con la mano. Ciò per evitare possibili danni.

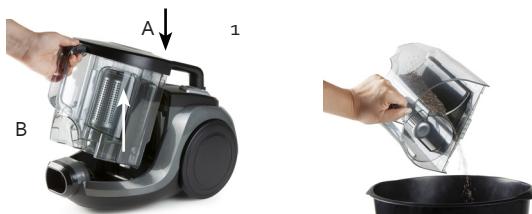


PULIZIA E MANUTENZIONE

VUOTARE E PULIRE IL SERBATOIO DELLA POLVERE

Vuotare il serbatoio con regolarità. Fare attenzione che la polvere nel serbatoio non superi il livello massimo.

1. Afferrare l'impugnatura del serbatoio della polvere e premere il tasto per rimuovere il serbatoio polvere (A). Togliere con attenzione il serbatoio dall'aspirapolvere muovendolo verso l'alto (B).
2. Rimuovere il coperchio del serbatoio polvere e gettare la polvere nella spazzatura.
3. Se necessario, pulire il serbatoio con un panno morbido e umido.
4. Prima di riutilizzare l'aspirapolvere, riposizionare il serbatoio.



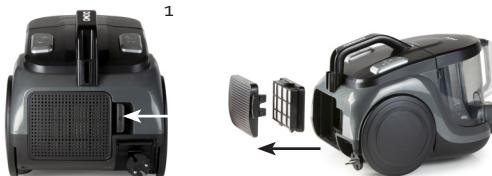
Per evitare perdite di potenza dopo lo svuotamento del serbatoio è importante pulire con regolarità il filtro del serbatoio.

1. Togliere il filtro dal serbatoio della polvere.
2. Estrarre la spugnetta e pulire con cura entrambe le parti sotto l'acqua corrente. Lasciarla asciugare completamente prima di rimetterla nell'aspirapolvere.



PULIRE IL FILTRO HEPA DELL'USCITA DELL'ARIA O SOSTITUIRLO.

1. Dietro all'apparecchio c'è una griglia per il filtro HEPA. È possibile toglierlo con facilità spingendo verso il sinistra la levetta della griglia e togliendo quest'ultima dall'apparecchio.
2. Per estrarre dall'apparecchio il filtro HEPA, premere il tasto sulla parte superiore del filtro e tirarlo verso di sé. Pulire il filtro sotto l'acqua corrente o sostituirlo se necessario.
3. Assicurarsi che i componenti siano completamente asciutti prima di inserirli di nuovo nell'apparecchio per riutilizzarlo.



FILTRO DEL MOTORE

Il filtro motore si trova di fronte al motore. Rimuovere il serbatoio polvere. Estrarre il filtro. Lavarlo con cura. Lasciarlo asciugare bene all'aria. Riposizionarlo nell'aspirapolvere.



ATTENZIONE

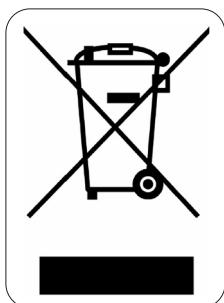
- Dopo ogni operazione di aspirazione, è sufficiente scuotere il filtro. Si consiglia di pulire a fondo il filtro 3 o 4 volte l'anno sciacquandolo con acqua tiepida. Assicurarsi che sia completamente asciutto prima di rimetterlo nell'apparecchio. Se necessario, è possibile sostituirlo. Evitare il contatto diretto con la luce del sole e le alte temperature. Non mettere mai il filtro in lavatrice, per evitare che si deformi. Non utilizzare abrasivi o detergenti e lavare solo dal lato inferiore.
- Assicurarsi che tutti i componenti siano montati correttamente prima di utilizzare di nuovo l'aspirapolvere.
- Utilizzare l'aspirapolvere sempre con i filtri in posizione. In caso contrario, si potrebbero avere perdite di potenza o danni al motore.
- Togliere la spina dalla presa di corrente prima di pulire i filtri.
- Non utilizzare l'asciugacapelli per asciugare i filtri.

DOMANDE PIÙ FREQUENTI

Problema	Causa	Soluzione
L'apparecchio non si avvia.	L'apparecchio non è collegato alla corrente.	Inserire la spina nella presa di corrente.
	L'apparecchio non è stato acceso.	Premere l'interruttore on/off.
L'apparecchio ha smesso di funzionare.	L'apparecchio si è surriscaldato ed è quindi intervenuto il sistema di sicurezza. Il surriscaldamento può essere stato causato da filtri sporchi o ostruiti.	Lasciare raffreddare l'apparecchio. Una volta raffreddato, ricomincerà a funzionare. Pulire i filtri e controllare che il tubo non sia ostruito.

La potenza di aspirazione è debole.	L'apparecchio non è stato montato nel modo corretto e quindi perde potenza.	Controllare che tutto sia montato nel modo corretto. Togliere tutti gli accessori e riposizionarli uno dopo l'altro.
	Il serbatoio della polvere è pieno.	Svuotare il serbatoio e assicurarsi che la polvere e lo sporco al suo interno non superino il livello massimo.
	Il tubo è bloccato.	Inserire il tubo in senso contrario (con l'impugnatura) nell'apertura di aspirazione dell'apparecchio. Il blocco verrà aspirato nell'altro senso e il tubo sarà di nuovo libero.
	I filtri sono sporchi.	Pulire tutti i filtri con cura come descritto nel presente manuale. È molto importante che tutti i filtri vengano puliti a fondo.
	La valvola sull'impugnatura del tubo è aperta.	Chiuderla.
	I filtri sono ostruiti.	Con il passare del tempo, i pori dei filtri si ostruiscono. Sostituire i filtri.
L'apparecchio emana odore di bruciato.	L'apparecchio si è surriscaldato.	Spegnerlo immediatamente e lasciarlo raffreddare. Pulire il serbatoio della polvere e i filtri.

MISURE AMBIENTALI



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.

ZÁRUKA

Práva a povinnosti prodávajícího a kupujícího ohledně práv z vadného plnění se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku.

1. Trvání záruky: 2 roky
2. Záruka se nevztahuje
 - a) na mechanické poškození
 - b) nesprávné používání v rozporu s návodem k použití
3. Záruka zaniká:
 - při použití spotřebiče jinak než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
 - při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Prodávající odpovídá kupujícímu, že zboží při převzetí nemá vady. Zejména prodávající odpovídá kupujícímu, že v době, kdy kupující zboží převzal:

- má zboží takové vlastnosti, které výrobce v tomto návodu popisuje,
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí,
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smluvněmu vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smluvného vzorku nebo předlohy,
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

Projeví-li se vada v průběhu šesti měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Pokud není u výrobku uvedeno jinak, činí záruční doba 24 měsíců. Záruční doba počíná během od převzetí věci kupujícím.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adrese jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávaného zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adrese **DOMO-elektron s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kydlně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektron.cz**

Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupi a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakkéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla:

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Přístroj je určen pro používání v domácích prostředích, tak jako je:
 - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohleďněte, aby si děti nehrály s přístrojem.

- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si s přístrojem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Čištění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.
- Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

▲ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástkou (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Před vypojením vypněte hlavní vypínače do polohy „0“. Před rozebíráním, skládáním i před čištěním, vždy nechte přístroj dostatečně vychladnout. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím zkонтrolujte a zajistěte, aby parametry el. sítě odpovídaly požadovaným parametrům na informativním štítku přístroje.
- Zástrčku (přívodní kabel) zapojujte vždy jen do zásuvky, která je bez vad a nainstalována, uzemněna v souladu se všemi místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozvíňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Spotřebič nepoužívejte s prodlužovacím přívodním kabelem. Zapojujte vždy přímo do vlastní zásuvky a nepoužívejte k tomu ani elektrické rozbočky.
- Nikdy nepoužívejte přístroj s poškozeným kabelem, nebo zástrčkou, nebo pokud je přístroj poškozený a nepracuje správně. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

▲ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE

- Nikdy neumísťujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumísťujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

▲ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Přístroj je určený pouze pro použití v domácnostech. Výrobce nemůže ručit za škody a nehody způsobené nevhodným použitím přístroje, nebo nedodržením zde popsaných bezpečnostních instrukcí.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokrýma/vlhkýma rukama.

CZ

- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkraje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

⚠️ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ

- Netahejte za šňůru. Nepoužívejte kabel jako rukojeť. Dejte pozor, abyste kabel neskrípli mezi dveře, kabel netahejte kolem rohů nebo ostrých hran, aby se nerozedřel. Nejezděte vysavačem přes kabel. Udržujte kabel daleko od horkých povrchů.
- Nedotýkejte se zástrčky nebo vysavače, pokud máte mokré ruce.
- Nikdy nevkládejte žádné předměty do otvorů vysavače. Vždy zajistěte, aby byly sací a výstupní otvory průchodné, pokud jsou blokovány, tak vysavač nepoužívejte.
- Udržujte vlasy, volné oblečení, prsty a ostatní části těla daleko od otvorů vysavače a pohyblivých částí.
- Buďte velmi opatrní při čištění schodů.
- Nikdy nepoužívejte vysavač na vysávání vody ani hořlavin nebo vznětlivých látek jako je benzín a nepoužívejte přístroj v místech, kde by takové látky mohly být přítomny.
- Před vysáváním z podlahy odstraňte velké a ostré objekty, aby se zabránilo případnému poškození vysavače.
- Uchopte zástrčku, zatímco převíjíte kabel do navijáku na kabel. Nedopusťte, aby zástrčka šlehal tam a zpět během převíjení.
- Sací hadici připojujte pouze ve chvíli, kdy je vysavač vypnutý.
- Nevysávejte žádné žhavé ani hořlavé předměty jako jsou cigarety, zápalky nebo horký popel.
- Vysavač nepoužívejte bez prachové nádoby ani bez filtrů.

USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

ČÁSTI

1. Rukojeť vysavače
2. Vypínač / spínač
3. Tlačítka pro návin kabelu
4. Upínací část pro hubici při uskladnění
5. Nádoba na prach a nečistoty
6. Tlačítka pro vyjmout nádoby prachu
7. Konektor pro hadici
8. Ohebná sací hadice
9. Rukojet s regulací přisávání sekundárního vzduchu
10. Kovová teleskopická trubice
11. Aretační tlačítka k prodloužení trubice
12. Podlahová hubice
13. Tlačítka na přepnutí kartáče v hubici
14. „Hloubkové čištění“ - přepnutím na hubici
15. Hubice na čalounění
16. Výstup vzduchu s HEPA filtrem
17. Štěrbinová hubice
18. Motorový filtr
19. Filtr v prachové nádobě



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

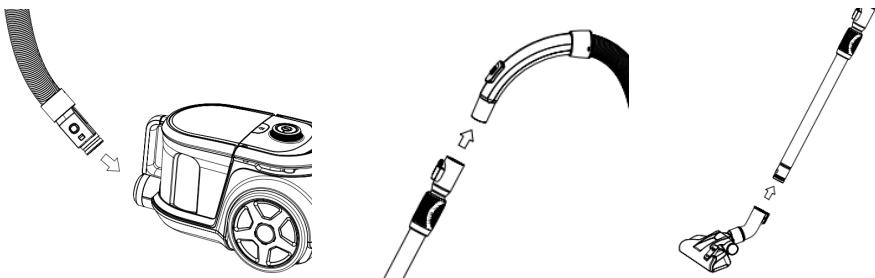
Před jakýmkoli rozebíráním, sestavováním a nebo výměnou částí vysavač nejdříve odpojte z el. sítě. Před spuštěním se vždy ujistěte, zda je správně nasazen zásobník na prach.

FLEXIBILNÍ HADICE

- Sestavení: Vezměte sací flexibilní hadici a její konec s objímkou/redukcí zapojte do otvoru do přední části vysavače. Zatlačte dokud se neozve cvaknutí a tím se hadice nezajistí.
- Odejmutí: V místě připojení hadice k vysavači stačí stisknout tlačítko pro uvolnění objímky/redukce hadice. Při stisknutém tlačítku lehce tahejte směrem od vysavače a hadici vytáhněte z otvoru.

TELESKOPICKÁ TRUBICE

1. Konec plastové hadice spojte s teleskopickou trubicí.
2. Nerezovou trubici si pomocí posuvného tlačítka prodlužte na požadovanou délku. Posunutím černého tlačítka uvolníte trubici a můžete ji volně vytáhnout/zasunout.
3. Podlahovou hubici pevně nasadte na konec nerezové teleskopické trubice.



PŘÍSLUŠENSTVÍ

1. Šterbinová hubice – pro těžko přístupná místa jako jsou radiátory, rohy, zákoutí gauče atd...
2. Hubice na čalounění: slouží pro snadné, rychlé a kvalitní vyčištění jemného povrchu (např. čalounění)



POUŽITÍ

1. Vytáhněte kabel z úložného prostoru a zapojte zástrčku do zásuvky. Žlutá značka na kabelu udává maximální délku kabelu. Dbejte na to, abyste nepřekročili tuto značku.
2. Vysavač zapněte/vypněte pomocí tlačítka se symbolem
3. Výsledná sací síla může být regulovala i na rukojeti nad hadicí. Sací síla vysavače je 17 kPa. Takový podtlak někdy může nasát i to co nechceme a těžko to půjde odstranit (např. menší kobereček nebo podložky), proto si jednoduše můžeme na rukojeti otevřít přísáti sekundárního vzduchu, což sníží sací sílu. Po uzavření regulátoru na rukojeti bude sací síla opět maximální možná.
 - Koberce: Zajistěte, aby byl přepínač na podlahové hubici přepnut do polohy (A).
 - Pevné podlahy: Zajistěte, aby byl přepínač na podlahové hubici přepnut do polohy (B).
4. Nyní vysavač vypněte. Po skončení vysávání vysavač odpojte z elektrické sítě, kabel naviňte stlačením tlačítka se symbolem . Před navijením se ujistěte, že na kabelu není nikde žádná smyčka ani uzel.

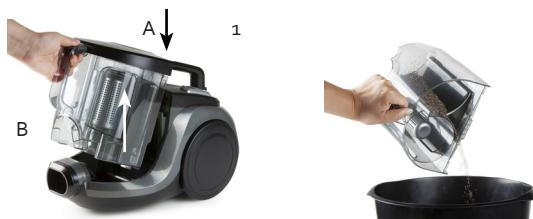


ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

VYPRÁZDNĚNÍ A ČIŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKU PRACHU

Zásobník na prach musí být pravidelně čištěn. Obsah nečistot v zásobníku nesmí nikdy překračovat maximální povolený objem zásobníku.

1. Uchopte rukojet nádoby na nečistoty a stiskněte knoflík (zámek) nádoby (A). Po odemknutí zámku opatrně nádobu vysuňte směrem nahoru (B).
2. Otevřete a odejměte horní víko nádoby a nečistoty z ní vysypete do koše/popelnice.
3. Pokud je zásobník znečištěný, můžete jej vytřít měkkým hadříkem.
4. Před opětovným spuštěním nasadte vyčištěnou a suchou nádobu zpět do vysavače.



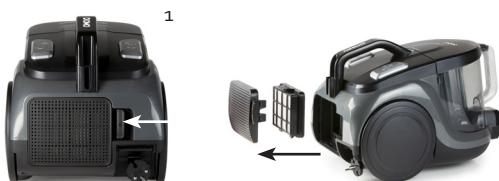
Abyste zabránili snižování sací síly. Doporučujeme při každém vyprázdnování nádoby i pravidelně čistit filtry.

1. Ze zadní části nádoby vyjměte filtry.
2. Filtry rozdělte a jednotlivé části důkladně vyčistěte (můžete profouknout nebo mýt pod tekoucí vodou). Před opětovným vložením do vysavače musí být zcela suché.



ČIŠTĚNÍ NEBO VÝMĚNA HEPA FILTRU (ZADNÍ ČÁST VYSAVAČE)

1. HEPA filtr najdete v zadní části přístroje pod mřížkou výstupu vzduchu. Mřížku můžete jednoduše odejmout. Zobáček mřížky stlačte dolů a mřížku odejměte.
2. HEPA filtr vyjměte stisknutím tlačítka v horní části filtru a jeho vytažením směrem k sobě. V případě potřeby se filtr může vyměnit za nový.
3. Před opětovným vložením zpět do vysavače musí být filtry dokonale vysušené.



MOTOROVÝ FILTR

Motorový filtr je umístěn před motorem. Nejdříve vyjměte nádobu na prach a následně můžete vyjmout filtr. Filtr vyčistěte, můžete vyfoukat kompresorem. Vyčištěný filtr vratěte na stejně místo vysavače.



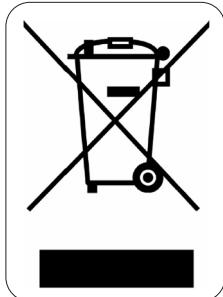
POZNÁMKA:

- Při běžném používání stačí filtry vždy jen vyprášit. Doporučujeme 3x-4x do roka filtry vyčistit důkladněji pod tekoucí vodou. Potom však musíme filtry nechat důkladně vyschnout. V případě nutnosti se filtr může i vyměnit za nový. Filtry nesušte na přímém slunci a nevystavujte je vysokým teplotám. Filtry nikdy neperte v pračce, ať nedojde k jejich deformaci. Na čištění žádného filtru nepoužívejte abrazivní ani drsné čisticí prostředky.
- Před opětovným použitím vysavače se ujistěte, že jsou všechny součásti správně sestaveny.
- Vždy používejte vysavač se všemi filtry. Pokud nebudou všechny filtry správně usazeny a čistěny, můžete ztratit sací sílu nebo poškodit motor.
- Před čištěním filtrů vždy vysavač odpojte ze sítě.
- K vysoušení nikdy nepoužívejte fén.

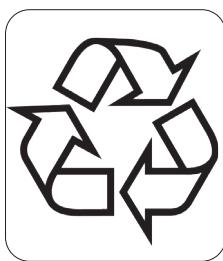
MOŽNÉ PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ

Problém	Možná příčina	Řešení
Vysavač se nespustí	Přístroj není zapojen do sítě.	Zapojte kabel do sítě.
	Přístroj není zapnutý.	Zkuste znova stisknout hlavní spínač vysavače (start).
Přístroj přestal pracovat	Přístroj se přehřál a pojistka ho vypnula. To může být způsobeno špinavými filtry.	Nechte vysavač vychladnout a potom zkuste znova. Měl by fungovat. Vyčistěte všechny filtry.
Příliš slabý sací výkon	Vysavač není správně sestaven a ztrácí se sací podtlak.	Zkontrolujte sestavení, vše odejměte a nasazujte zpět krok po kroku.
	Přeplněný zásobník nečistot.	Zásobník vyprázdněte a vyčistěte.
	Ucpaná sací hadice.	Hadici otočte a přiložte ji rukojetí k sacímu otvoru vysavače. Pokud byla ucpaná, tak by se měla uvolnit.
	Znečištěné filtry.	Filtry vyčistěte dle návodu. Je velmi důležité udržovat filtry čisté.
	Regulátor sací síly na rukojeti je otevřen.	Regulátor zavřete.
	Cyklónové filtrační trysky jsou zanesené.	Čas od času se i cyklónové trysky znečistí. Musí se vyčistit.
Z vysavače je cítit kouř	Přístroj je přehřátý.	Okamžitě přístroj vypněte a nechte vychladnout. Vyčistěte všechny filtry.

OHLED NA ŽÍVOTNÍ PROSTŘEDÍ



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.

CZ

ZÁRUKA

Práva a povinnosti predávajúceho a kupujúceho ohľadom práv z chybného plnenia sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa občianskeho zákonníka.

1. Trvanie záruky: 2 roky
2. Záruka sa nevzťahuje
 - a) na mechanické poškodenie
 - b) nesprávne používanie v rozpore s návodom na použitie
3. Záruka zaniká:
 - pri použíti spotrebiča inak ako v je uvedené v manuále (nesprávnym postupom)
 - pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou než poverenou našim servisom

Predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že tovar pri prevzatí nemá vady. Najmä predávajúci zodpovedá kupujúcemu, že v čase, keď kupujúci tovar prevzal:

- má tovar také vlastnosti, ktoré výrobca v tomto návode popisuje,
- sa tovar hodí k účelu, ku ktorému výrobca uvádzajú,
- tovar zodpovedá kvalitou alebo prevedením dohovorené vzorky alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutého vzorky alebo predlohy,
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

Ak sa prejavia vada v priebehu šiestich mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Pokial'nie je pri výrobku uvedené inak, je záručná doba 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

Práva z chybného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci dostal od kupujúceho reklamovaný tovar.

Reklamáciu možno tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese **DOMO-elektron s.r.o., Na Kobyle 783, 345 06 Kdyně, Česká republika, tel. (+420) 379 422 550, servis@domo-elektron.cz**

Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný list s popisom závady a spisatočnou adresou s telefonickým kontaktom.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pri používaní jakkéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá:
- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstráňte všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Prístroj je určený pre používanie v domácnostiach a podobných prostrediach, tak ako je:
 - kuchynky v obchodoch, kanceláriach atď.
 - chaty, chalupy
 - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.

- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Deti si s prístrojom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.
- Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

▲ UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčasťou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napäťia. Pred vypojením vypnite hlavný vypínač do polohy "0". Pred rozoberaním, skladaním aj pred čistením, vždy nechajte prístroj dostatočne vychladnúť. Nikdy netáhajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím skontrolujte a zabezpečte, aby parametre el. siete zodpovedali požadovaným parametrom na informatívnom štítku prístroja.
- Zástrčku (prívodný kábel) zapájajte vždy len do zásuvky, ktorá je bez chýb a nainštalovaná, uzemnená v súlade so všetkými miestnymi normami.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozvíňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Spotrebič nepoužívajte s predĺžovacím prívodným káblom. Zapájajte vždy priamo do vlastnej zásuvky a nepoužívajte k tomu ani elektrickej rozbočky.
- Nikdy nepoužívajte prístroj s poškodeným káblom, alebo zástrčkou, alebo ak je prístroj poškodený a nepracuje správne. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

▲ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

▲ UPOZORNENIE – POUŽITIE

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Prístroj je určený len na použitie v domácnostiach. Výrobca nemôže ručiť za škody a nehody spôsobené nevhodným použitím prístroja, alebo nedodržaním tu popísaných bezpečnostných inštrukcií.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.

- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokiaľ je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ

- Neťahajte za šnúru. Nepoužívajte kábel ako rukoväť. Dajte pozor, aby ste kábel nepričviki medzi dvere, kábel neťahajte okolo rohov alebo ostrých hrán, aby sa nerozedrel. Nejazdite vysávačom cez kábel. Udržujte kábel ďaleko od horúcich povrchov.
- Nedotýkajte sa zástrčky alebo vysávača, ak máte mokré ruky.
- Nikdy nevkladajte žiadne predmety do otvorov vysávača. Vždy zaistite, aby boli sacie a výstupné otvory priechodné, ak sú blokované, tak vysávač nepoužívajte.
- Udržujte vlasy, voľné oblečenie, prsty a ostatné časti tela ďaleko od otvorov vysávača a pohyblivých častí.
- Budte veľmi opatrní pri čistení schodov.
- Nikdy nepoužívajte vysávač na vysávanie vody ani horľavín alebo zápalných látok ako je benzín a nepoužívajte prístroj v miestach, kde by takéto látky mohli byť prítomné.
- Pred vysávaním z podlahy odstráňte veľké a ostré objekty, aby sa zabránilo prípadnému poškodeniu vysávača.
- Uchopte zástrčku, zatiaľ čo prevíjate kábel do navijaka na kábel. Nedopustite, aby zástrčka šľahali tam a späť počas prevíjanie.
- Saciu hadicu pripájajte iba vo chvíli, keď je vysávač vypnutý.
- Nevysávajte žiadne žeravé ani horľavé predmety ako sú cigarety, zápalky alebo horúci popol.
- Vysávač nepoužívajte bez prachovej nádoby ani bez filtrov.

USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.

ČASTI

1. Rukoväť vysávača
2. Vypínač / spínač
3. Tlačidlo pre návin kábla
4. Upínacie časť pre hubicu pri uskladnení
5. Nádoba na prach a nečistoty
6. Tlačidlo pre vybratie nádoby prachu
7. Konektor pre hadicu
8. Ohybná sacia hadica
9. Rukoväť s reguláciou prisávanie sekundárneho vzduchu
10. Kovová teleskopická trubica
11. Aretáčné tlačidlo k predĺženiu trubice
12. Podlahová hubica
13. Tlačidlo na prepnutie kefy v hubici
14. "Hlbkového čistenie" - prepnutím na hubici
15. Hubica na čalúnenie
16. Štrbinová hubica
17. Výstup vzduchu s HEPA filtrom
18. Motorový filter
19. Filter v nádobe na prach



PRED PRVÝM POUŽITÍM

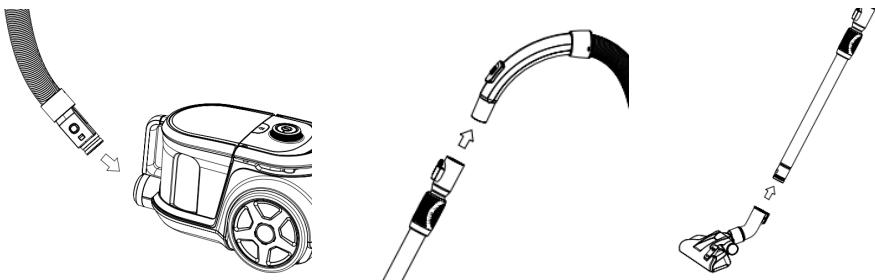
Pred akýmkoľvek rozoberaním, zostavovaním a alebo výmenou častí vysávač najskôr odpojte z el. siete. Pred spustením sa vždy uistite, či je správne nasadený zásobník na prach.

FLEXIBILNÁ HADICA

- Zostavenie: Vezmite saciu flexibilnú hadicu a jej koniec s objímkou/redukciou zapojte do otvoru do prednej časti vysávača. Zatlačte kým sa neozve cvaknutie a tým sa hadice zaistí.
- Odňatie: V mieste pripojenia hadice k vysávaču stačí stlačiť tlačidlo pre uvoľnenie objímkky/redukcia hadice. Pri stlačenom tlačidle zliahka ďávajte smerom od vysávača a hadicu vytiahnite z otvoru.

TELESKOPICKÁ TRUBICA

1. Koniec plastové hadice spojte s teleskopickou trubicou.
2. Nerezovú trubicu si pomocou posuvného tlačidla predĺžte na požadovanú dĺžku. Posunutím čierneho tlačidla uvoľnite trubicu a môžete ju voľne vytiahnuť / zasunúť.
3. Podlahovú hubicu pevne nasadte na koniec nerezové teleskopické trubice.



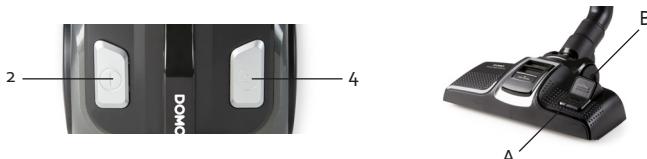
PRÍSLUŠENSTVO

1. Štrbinová hubica - pre ľahko prístupné miesta ako sú radiátory, rohy, zákutia gauča atď ...
2. Hubica na čalúnenie: slúži pre jednoduché, rýchle a kvalitné vyčistenie jemného povrchu (napr. čalúnenie)



POUŽITIE

1. Vytiahnite kábel z úložného priestoru a zapojte zástrčku do zásuvky. Žltá značka na káble udáva maximálnu dĺžku kábla. Dbajte na to, aby ste neprekročili túto značku.
2. Vysávač zapniete / vypnete pomocou tlačtka so symbolom . Výsledná sacia sila môže byť regulovaná aj na rukoväti nad hadicou. Sacia sila vysávača je 17 kPa. Takýto podtlak niekedy môže nasať aj to čo nechceme a ľahko to pôjde odstrániť (napr. menšie koberček alebo podložky), preto si jednoducho môžeme na rukoväti otvoriť prisatie sekundárneho vzduchu, čo zníži saciu silu. Po uzavorení regulátora na rukoväti bude sacia sila opäť maximálna možná.
 - Koberce: Zaistite, aby bol prepínač na podlahovej hubici prepnutý do polohy (A).
 - Pevné podlahy: Zaistite, aby bol prepínač na podlahovej hubici prepnutý do polohy (B).
4. Teraz vysávač vypnite. Po skončení vysávania vysávač odpojte z elektrickej siete, kábel naviňte stlačením tlačidla so symbolom . Pred navíjaním sa uistite, že na káble nie je nikde žiadna slučka ani uzol.



ČISTENIE A ÚDRŽBA

VYPRÁZDNENIE A ČISTENIE ZÁSOBNÍKA PRACHU

Zásobník na prach sa musí pravidelne čistený. Obsah nečistôt v zásobníku nesmie nikdy prekračovať maximálna povolená kapacita zásobníka.

1. Uchopte rukoväť nádoby na nečistoty a stlačte gombík (zámek) nádoby (A). Po odomknutí zámku opatrne nádobu vysuňte smerom nahor (B).
2. Otvorte a odoberte horné veko nádoby a nečistoty z nej vysypnite do koša/popolnice.
3. Ak je zásobník znečistený, môžete ho vytriet mäkkou handričkou.
4. Pred opätným spustením nasadte vyčistenú a suchú nádobu späť do vysávača.



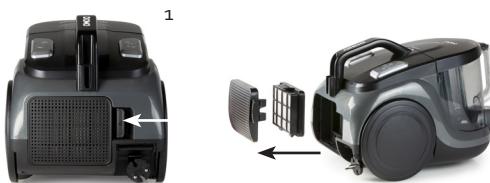
Aby ste zabránili znižovaniu sacej sily. Odporučame pri každom vyprázdnovaní nádoby aj pravidelne čistiť filtre.

1. Zo zadnej časti nádoby vyberte filtre.
2. Filtre rozdelte a jednotlivé časti dôkladne vyčistite (môžete prefuknuť alebo umývať pod tečúcou vodou). Pred opätným vložením do vysávača musia byť úplne suché.



ČISTENIE ALEBO VÝMENA HEPA FILTRA (ZADNÁ ČASŤ VYSÁVAČA)

1. HEPA filter nájdete v zadnej časti prístroja pod mriežkou výstupu vzduchu. Mriežku môžete jednoducho odňať. Zobáčik mriežky stlačte dole a mriežku odoberte.
2. HEPA filter vyberte stlačením tlačidla v hornej časti filtra a jeho vytiahnutím smerom k sebe. V prípade potreby sa filter môže vymeniť za nový.
3. Pred opätným vložením späť do vysávača musia byť filtre dokonale vysušené.



MOTOROVÝ FILTER

Motorový filter je umiestnený pred motorom. Najskôr vyberte nádobu na prach a následne môžete vybrať filter. Filter vyčistite, môžete vyfúkať kompresorom. Vyčistený filter vrátte na rovnaké miesto vysávača.



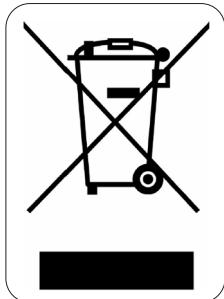
POZNÁMKA:

- Pri bežnom používaní stačí filtre vždy len vyprášiť. Odporučame 3x-4x do roka filtro vyčistiť dôkladnejšie pod tečúcou vodou. Potom však musíme filtro nechať dôkladne vyschnúť. V prípade nutnosti sa filter môže aj vymeniť za nový. Filtre nesušte na priamom slnku a nevystavujte ich vysokým teplotám. Filtre nikdy neperte v práčke, nech nedôjde k ich deformácii.
- Pred opäťovným použitím vysávača sa uistite, že sú všetky súčasti správne zostavené.
- Vždy používajte vysávač so všetkými filtrami. Ak nebudú všetky filtro správne usadené a čistené, môžete stratíť saciu silu alebo poškodiť motor.
- Pred čistením filtrov vždy vysávač odpojte zo siete.
- K vysúšaniu nikdy nepoužívajte fén.

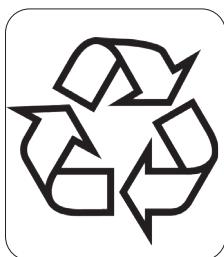
MOŽNÉ PROBLÉMY A ICH RIEŠENIA

Problém	Možná príčina	Riešenie
Vysávač sa nespustí	Prístroj nie je zapojený do siete.	Zapojte kábel do siete.
	Prístroj nie je zapnutý.	Skúste znova stlačiť hlavný spínač vysávača (štart).
Prístroj prestal pracovať	Prístroj sa prehrial a poistka ho vypla. To môže byť spôsobené špinavými filtro.	Nechajte vysávač vychladnúť a potom skúste znova. Mal by fungovať. Vyčistite všetky filtro.
Príliš slabý sací výkon	Vysávač nie je správne zostavený a stráca sa sací podtlak.	Skontrolujte zostavenie, všetko odoberte a nasadzujte späť krok po kroku.
	Preplnený zásobník nečistôt.	Zásobník vyprázdnite a vyčistite.
	Upchatá sacej hadice.	Hadicu otočte a priložte ju rukoväťou k nasávaciemu otvoru vysávača. Ak bola upchatá, tak by sa mala uvoľniť.
	Znečistené filtro.	Filtre vyčistite podľa návodu. Je veľmi dôležité udržiavať filtro čisté.
	Regulátor sacej sily na rukoväti je otvorený.	Regulátor zatvorte.
	Cyklónové filtračné trysky sú zanesené.	Čas od času sa aj cyklónovej trysky znečistí. Musí sa vyčistiť.
Z vysávača je cítiť dym	Prístroj je prehriaty.	Okamžite prístroj vypnite a nechajte vychladnúť. Vyčistite všetky filtro.

OHĽAD NA ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chránite životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zbernych dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

SK

SK

DOMO Webshop

BESTEL
de originele
Domo-accessoires
en -onderdelen
online via:

COMMANDEZ
d'authentiques
accessoires et
pièces Domo **en**
ligne sur:

BESTELLEN SIE
die Domo
Original-Zubehör
und -Ersatzteile
online über:

ORDER
the original
Domo
accessories and
parts **online** at:

webshop.domo-elektro.be



of scan hier:

ou scannez ici:

oder hier scannen:

or scan here:

